

**Belgische Kamer van
Volksvertegenwoordigers en Senaat**

**Chambre des Représentants
et Sénat de Belgique**

GEWONE ZITTING 1992-1993

23 NOVEMBER 1992

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

23 NOVEMBRE 1992

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

BUDGET ADMINISTRATIF

**van het Ministerie van
Buitenlandse Zaken
en Buitenlandse Handel voor
het begrotingsjaar 1993 (14)**

**du Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce extérieur pour
l'année budgétaire 1993 (14)**

INHOUDSTAFEL

TABLE DES MATIERES

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen — Programma's	Krediet- tabel — Tableau de crédits	Verant- woor- dingen — Justifica- tions	Divisions organiques — Programmes
TABEL VAN DE BASISALLOCATIES	—	—	TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE.
01. Kabinet van de Minister van Buitenlandse Zaken			01. Cabinet du Ministre des Affaires Etrangères :
0. Werking van het Kabinet	6	—	0. Fonctionnement du Cabinet.
02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister :			02. Cabinet du Vice-Premier Ministre :
0. Werking van het Kabinet	6	—	0. Fonctionnement du Cabinet.
03. Kabinet van de Minister van Buitenlandse Handel en van Europese Zaken :			03. Cabinet du Ministre du Commerce extérieur et des Affaires européennes :
0. Werking van het Kabinet	6	—	0. Fonctionnement du Cabinet.
12. Kabinet van de Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel :			12. Cabinet du Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur :
0. Werking van het Kabinet	8	—	0. Fonctionnement du Cabinet.
14. Kabinet van de Staatssecretaris voor Europa 1992			14. Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Europe 1992 :
0. Werking van het Kabinet	8	—	0. Fonctionnement du Cabinet.
40. Secretariaat-Generaal en aangehechte diensten			40. Secrétariat général et services rattachés :
0. Bestaansmiddelen	10	—	0. Subsistance.

Blz. — Pages

Organisatieafdelingen — Programma's	Krediet- tabel — Tableau de crédits	Verant- woor- dingen — Justifica- tions	Divisions organiques — Programmes
41. Algemene Directie der algemene diensten en Bestuursdirectie voorlichting en documentatie :			41. Direction générale des services généraux et Direction d'administration de l'information et de la documentation :
0. Bestaansmiddelen	10	—	0. Subsistance.
1. Protocol	14	—	1. Protocole.
2. Vorming	14	—	2. Formation.
3. Diplomatieke en consulaire posten (logistieke steun, bestaansmiddelen)	14	—	3. Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique, subsistance).
4. Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun)	18	—	4. Représentation à l'étranger (appui logistique)
5. Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten	18	—	5. Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux.
6. Studies en documentatie	18	—	6. Etudes et documentation.
7. Internationale samenwerking	20	—	7. Collaboration internationale.
51. Bestuur van de Buitenlandse Handel :			51. Administration du Commerce extérieur :
0. Bestaansmiddelen	20	—	0. Subsistance.
1. Buitenlandse Handel	22	—	1. Commerce extérieur.
52. Algemene Directie van de Kanselarij en der betwiste zaken :			52. Direction générale de la chancellerie et du contentieux :
0. Bestaansmiddelen	24	—	0. Subsistance.
1. Internationale instellingen	24	—	1. Organismes internationaux.
2. Humanitaire hulp	26	—	2. Aide humanitaire.
53. Algemene directie van de Politiek :			53. Direction générale de la Politique :
0. Bestaansmiddelen	26	—	0. Subsistance.
1. Buitenlands beleid	28	—	1. Politique étrangère.
2. Wetenschapsbeleid	28	—	2. Politique scientifique.
3. Samenwerking	28	—	3. Coopération.
4. Humanitaire hulp	30	—	4. Aide humanitaire.
5. Bilaterale bijstand	30	—	5. Assistance bilatérale.
55. Europa 1992 :			55. Europe 1992 :
0. Bestaansmiddelen	30	—	0. Subsistance.
60. Interdepartementale provisie :			60. Provision interdépartementale :
1. Belgisch voorzitterschap van de Europese Gemeenschap	32	—	1. Présidence par la Belgique de la Communauté européenne.
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER	34	—	SERVICE DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.
GLOBALE VERANTWOORDINGEN	—	35	JUSTIFICATIONS GLOBALES.
SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIES EN -BEZETTING	—	73	TABLEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION.
HERGROEPERINGEN :			REGROUPEMENTS :
1. Economische codes	—	76	1. Codes économiques.
2. Investeringsprogramma	—	80	2. Programmes d'investissements.
BIJLAGE			ANNEXE
Begrotingen van de instellingen van openbaar nut van de categorie B :			Budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie B :
Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel (zal later gepubliceerd worden)	—	—	Office belge du Commerce extérieur (sera publié ultérieurement).

*Aan de Heren Voorzitters
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen
Paleis der Natie
1000 BRUSSEL*

BETREFT : Ministerie van Buitenlandse Zaken en
Buitenlandse Handel :
Administratieve begroting voor het be-
grotingsjaar 1993 (14).

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 14 van de wetten op de
Rijkscomptabiliteit samengeordend op 17 juli 1991
en in overeenstemming met het ontwerp van wet
houdende de algemene uitgavenbegroting voor het
begrotingsjaar 1993, hebben wij de eer u hierbij voor
datzelfde jaar de administratieve begroting van het
Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse
Handel over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 19 november 1992.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Buitenlandse Zaken,*

W. CLAES

*De Minister van Buitenlandse Handel
en van Europese Zaken,*

R. URBAIN

De Minister van Begroting,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

*Messieurs les Présidents des
Assemblées législatives nationales
Palais de la Nation
1000 BRUXELLES*

OBJET : Ministère des Affaires étrangères et du
Commerce extérieur :
Budget administratif pour l'année budgé-
taire 1993 (14).

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 14, des lois sur la
comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991 et
conformément au projet de loi contenant le budget
général des dépenses pour l'année budgétaire 1993,
nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette
même année le budget administratif du Ministère des
Affaires étrangères et du Commerce extérieur.

Veillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-
sion de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 19 novembre 1992.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Affaires étrangères,*

W. CLAES

*Le Ministre du Commerce extérieur
et des Affaires européennes,*

R. URBAIN

Le Ministre du Budget,

M. OFFECIERS-VAN DE WIELE

TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling
- PA : programma-activiteit
- BA : basisallocatie.

Check digit : de groep van 4 bedragen met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (cb1)
- vorige jaren (cb2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : C R I F P

C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven

R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon

I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering

F : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds

P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

Kolom (4) :

- ngk : niet-gesplitste kredieten (*).
- gkr : gesplitste kredieten.
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.
- tot : ngk + gkr + fon.

Kolommen (5) tot (10) :

1993 : aangevraagde kredieten

1992 : aangepaste kredieten en kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (tussen haakjes)

1991 : verwezenlijkingen :

- vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (cb1) en op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2) (deze laatste tussen haakjes);
- ordonnancerings : op lopend jaar (cb1) en op transporten (cb3), evenals op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2 + cb4) (deze laatste tussen haakjes).

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique
- PA : programme d'activité
- AB : allocation de base.

Check digit : le groupe de 4 valeurs à 2 chiffres correspond aux check digits des 4 types de dépenses :

- année en cours (cb1)
- années antérieures (cb2)
- reports de crédits années en cours (cb3)
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : C R I F P

C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées

R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques

I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public

F : transfert (en tout ou en partie) à un fonds

P : transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

Colonne (11) :

- cnd : crédits non dissociés (*).
- crd : crédits dissociés.
- fon : crédits variables des fonds organiques.
- tot : cnd + crd + fon.

Colonnes (5) à (10) :

1993 : crédits sollicités

1992 : crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses)

1991 : réalisations :

- engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);
- ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2 + cb4) (ces derniers entre parenthèses).

(*) De kredieten en de verwezenlijkingen op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren staan tussen haakjes vermeld.

(*) Les crédits et les réalisations sur crédits pour années antérieures sont renseignés entre parenthèses.

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 29 63 97 34		ngk	2,4 :	2,3 :	2,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 30 64 01 35		ngk	43,1 :	38,0 : (8,1):	36,7 (2,5)
02 Werkingskosten				:	:	:
Huur van onroerende goederen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	01 02 1206 46 80 17 51		ngk	:	:	10,2
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 59 93 30 64		ngk	18,8 :	19,0 : (0,4):	16,7
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	01 02 7401 33 67 04 38		ngk	0,5 :	0,5 :	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 01				64,8 :	59,8 : (8,5):	65,8 (2,5)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	02 01 1102 57 91 28 62		ngk	34,6 :	22,5 :	:
02 Werkingskosten				:	:	:
Werkingskosten van het kabinet	02 02 1219 86 23 57 91		ngk	8,3 :	8,3 :	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 02				42,9 :	30,8 :	:
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL EN VAN EUROPESE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Wedde en representatiekosten van de Minister	03 01 1101 83 20 54 88		ngk	2,3 :	2,2 :	2,1

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
2,4	2,3	2,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
43,1	38,0 (8,1)	32,3 (2,2)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
				02 Frais de fonctionnement
		14,7	cnd	Loyers de biens immobiliers (pour mémoire : A.B. supprimée)
18,8	19,0 (0,4)	17,9	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet
0,5	0,5		cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet
64,8	59,8 (8,5)	67,1 (2,2)	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 01
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
34,6	22,5		cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
				02 Frais de fonctionnement
8,3	8,3		cnd	Frais de fonctionnement du cabinet
42,9	30,8		cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 02
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR ET DES AFFAIRES EUROPEENNES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
2,3	2,2	2,1	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	03 01 1102 84 21 55 89		ngk	46,1	37,5 (14,8)	36,9 (3,3)
02 Werkingskosten				:	:	:
Huur van onroerende goederen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	03 02 1206 03 37 71 08		ngk	:	:	5,4
Werkingskosten van het kabinet	03 02 1219 16 50 84 21		ngk	18,8	19,0 (0,2)	17,1
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	03 02 7401 87 24 58 92		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 03			ngk	67,7	59,2 (15,0)	62,0 (3,3)
AFDELING 12				:	:	:
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR BUITENLANDSE HANDEL				:	:	:
0 Werking van het kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie)	12 01 1102 36 70 07 41		ngk	:	(0,1)	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 12			ngk	:	(0,1)	:
AFDELING 14				:	:	:
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPA 1992				:	:	:
0 Werking van het kabinet				:	:	:
01 Bezoldigingen				:	:	:
Wedge en representatiekosten van de Staatssecretaris (pro memorie)	14 01 1101 89 26 60 94		ngk	:	0,7	1,8
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie)	14 01 1102 90 27 61 95		ngk	:	11,2 (11,0)	35,4
02 Werkingskosten				:	:	:
Huur van onroerende goederen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	14 02 1206 09 43 77 14		ngk	:	:	4,7
				:	:	:

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
46,1	37,5	36,3	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
:	(14,8):	(3,3)		
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
:	:	7,8	cnd	Loyers de biens immobiliers (pour mémoire : A.B. supprimée)
18,8	19,0	16,6	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet
:	(0,2):	:		
0,5	0,5	1,1	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet
:	:	:		
67,7	59,2	63,9	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 03
:	(15,0):	(3,3)		
:	:	:		DIVISION 12
:	:	:		CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AU COMMERCE EXTERIEUR
:	:	:		0 Fonctionnement du cabinet
:	:	:		01 Rémunérations
:	(0,1):	:	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire)
:	:	:		
:	:	:	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 12
:	(0,1):	:		
:	:	:		DIVISION 14
:	:	:		CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EUROPE 1992
:	:	:		0 Fonctionnement du cabinet
:	:	:		01 Rémunérations
:	0,7	1,8	cnd	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat (pour mémoire)
:	:	:		
:	11,2	31,8	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire)
:	(11,0):	:		
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
:	:	6,9	cnd	Loyers de biens immobiliers (pour mémoire : A.B. supprimée)
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie)	14 02 1219 22 56 90 27		ngk		3,6 : (0,1):	11,2
Patrimoniale uitgaven van het kabinet (pro memorie)	14 02 7401 93 30 64 01		ngk		0,1 :	0,5
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 14					15,6 : (11,1):	53,6
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 17 51 85 22		ngk	15,0 :	14,5 :	16,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (pro memorie)	40 01 1104 18 52 86 23		ngk		2,0 :	2,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 27 61 95 32		ngk	38,9 :	38,6 :	59,3
Huur van onroerende goederen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	40 02 1206 32 66 03 37		ngk			2,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 19 53 87 24	I	ngk	52,7 :	71,7 :	36,1
03 Diversen						
Ontwikkeling van de informatica	40 03 7410 37 71 08 42	I	gkr			
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 40				ngk gkr	106,6 : 126,8 :	116,3
				tot	106,6 : 126,8 :	116,3
AFDELING 41						
ALGEMENE DIRECTIE DER ALGEMENE DIENSTEN EN BESTUURSDIRECTIE VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 44 78 15 49		ngk	342,0 :	357,4 :	281,8 (6,1)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	3,6 (0,1)	11,6	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire)
	0,1	0,6	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet (pour mémoire)
	15,6 (11,1)	52,7	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 14
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
15,0	14,5	16,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
	2,0	2,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (pour mémoire)
				02 Frais de fonctionnement
38,9	38,6	45,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
		2,0	cnd	Loyers de biens immobiliers (pour mémoire : A.B. supprimée)
52,7	71,7	27,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Divers
30,0	140,0	79,8	cnd	Développement de l'informatique
106,6 30,0	126,8 140,0	93,3 79,8	cnd cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 40
136,6	266,8	173,1	tot	
				DIVISION 41
				DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DIRECTION D'ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DE LA DOCUMENTATION
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
342,0	357,4	282,1 (6,0)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel	41 01 1104 45 79 16 50		ngk	138,5 :	57,5 : (5,1):	122,8
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	41 01 1105 46 80 17 51		ngk	1,7 :	1,7 :	1,7
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	41 01 8201 61 95 32 66		ngk	0,5 :	0,5 :	0,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 02 1201 54 88 25 59		ngk	253,8 :	237,5 : (0,3):	256,0
Huur van onroerende goederen (pro memorie: afgeschafte B.A.)	41 02 1206 59 93 30 64		ngk			124,8 (50,0)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet- duurzame goederen en van diensten	41 02 1207 60 94 31 65		ngk	23,0 :	23,0 :	20,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	45,2 :	40,0 : (1,3):	37,4 (1,8)
03 Andere werkingsuitgaven						
Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgettaire regularisatie a posteriori zal geschieden (pro memorie: vervangen door B.A. 41/33.03.50)	41 03 0350 85 22 56 90		ngk		30,0 :	30,0
Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.)	41 03 1222 84 21 55 89		ngk	14,7 :	14,2 :	14,3
Geheime fondsen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	41 03 1224 86 23 57 91		ngk		1,0 :	1,0
Vergoedingen voor allerhande opdrachten. Werkings- kosten van de conferenties georganiseerd door het Departement of door erkende internationale of pri- vate organismen (benodigdheden, werken, prestaties van derden, receptiekosten veroorzaakt door de or- ganisatie van conferenties, enz.) (De tegemoetkoming in de werkingskosten van de conferenties georganiseerd door private organismen wordt, voor elk geval, bij ministerieel besluit vastgesteld)	41 03 1234 96 33 67 04		ngk	92,0 :	90,8 : (15,2):	77,8 (0,7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voort- vloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 03 3301 29 63 97 34		ngk	0,3 :	0,3 :	0,2
Project Inbud : informatisering van het budgetbe- heer, van de aankopen en van de inventaris op het hoofdbestuur en op de diplomatieke posten	41 03 7410 64 01 35 69	I	gkr			
Totalen voor het programma 0			ngk	911,7 :	853,9 : (21,9):	969,2 (58,6)
			gkr			
			tot	911,7 :	853,9 :	969,2

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
138,5	57,5	121,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
:	(5,1)	:		- personnel autre que statutaire	
1,7	1,7	1,7	cnd	Dépenses diverses du service social	
0,5	0,5	0,5	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)	
				02 Frais de fonctionnement	
253,8	237,5	228,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	
:	(0,3)	(0,1)		(cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
		124,7	cnd	Loyers de biens immobiliers	
		(45,6)		(pour mémoire : A.B. supprimée)	
23,0	23,0	26,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	
45,2	40,0	32,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	
:	(1,3)	(1,8)		03 Autres dépenses relatives au fonctionnement	
				Avances permanentes en vue du paiement de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient a posteriori (pour mémoire: remplacée par l'A.B. 41/33.03.50)	
14,7	14,2	12,9	cnd	Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.)	
	1,0	1,0	cnd	Fonds secrets (pour mémoire : A.B. supprimée)	
92,0	90,8	163,2	cnd	Indemnités pour missions diverses. Frais de fonc- tionnement des conférences organisées par le Dé- partement et par des organismes internationaux re- connus ou par des organismes privés (fournitures, travaux, prestations de tiers, frais de réception engendrés par l'organisation de conférences, etc.) (L'intervention dans les frais de fonctionnement des conférences organisées par des organismes pri- vés est déterminée, dans chaque cas, par un arrêté ministériel)	
:	(15,2)	(0,8)			
0,3	0,3	0,4	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'é- gard d'actes commis par ses organes et ses prépo- sés (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
11,0			cnd	Projet Inbud : informatisation de la gestion du budget, des achats et de l'inventaire de l'admi- nistration centrale et des postes diplomatiques	
911,7	853,9	1 025,1	cnd	Totaux pour le programme 0	
:	(21,9)	(54,3)			
11,0			cnd		
922,7	853,9	1 025,1	tot		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
1 Protocol				:	:	:
11 Diversen				:	:	:
Aankoop van eretekens voor ridderorden	41 11 1225 62 96 33 67		ngk	2,0	1,9	1,2
Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland	41 11 1226 63 97 34 68		ngk	17,0	16,4 (0,1):	15,8
Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten	41 11 3416 22 56 90 27		ngk	0,6	0,6	:
Totalen voor het programma 1			ngk	19,6	18,9 (0,1):	17,0
2 Vorming				:	:	:
21 Diversen				:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 21 1201 31 65 02 36		ngk	13,7	13,3 (0,1):	13,3
Totalen voor het programma 2			ngk	13,7	13,3 (0,1):	13,3
3 Diplomatieke en consulaire posten (logistieke steun, bestaansmiddelen)				:	:	:
ORGANIEK FONDS :				:	:	:
FONDS BESTEMD TOT HET GEBRUIK VAN DE VERKOOP VAN ONROERENDE GOEDEREN, GELEGEN IN HET BUITENLAND, TOT DE AANKOOP, HET BOUWEN EN INRICHTEN VAN GOEDEREN VAN DEZELFDE AARD BESTEMD OM TE WORDEN AANGEWEND HETZIJ ALS RESIDENTIES, HETZIJ ALS KANSELARIJEN VAN DE BELGISCHE DIPLOMATIEKE ZENDINGEN OF CONSULAIRE POSTEN				:	:	:
- Saldo op 1 januari	(1)			68,3	68,3	29,4
- Annulering van vroegere vastleggingen ...	(1bis)			:	:	28,3
- Ontvangsten van het lopend jaar	(2)			91,4	:	55,0
- Desaffectatie van middelen	(2bis)			-68,3	:	:
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	(3)=(1)+(2)			91,4	68,3	112,7
31 Personeelsuitgaven				:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	41 31 1103		ngk	1 085,3	1 041,3	987,2
- vast en stagedoend statutair personeel (carrières van de Buitenlandse Dienst en de Kanselarij)	23 57 91 28			:	:	:

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		1 Protocole	
:	:	:		11 Divers	
2,0	1,9	1,2	cnd	Achat de bijoux d'ordres de chevalerie	
:	:	:			
17,0	16,4	12,4	cnd	Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger	
:	(0,1):	:			
0,6	0,6	:	cnd	Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats	
:	:	:			
19,6	18,9	13,6	cnd	Totaux pour le programme 1	
:	(0,1):	:			
:	:	:		2 Formation	
:	:	:		21 Divers	
13,7	13,3	10,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)	
:	(0,1):	:			
13,7	13,3	10,0	cnd	Totaux pour le programme 2	
:	(0,1):	:			
:	:	:		3 Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique, subsistance)	
:	:	:		FONDS ORGANIQUE :	
:	:	:		FONDS DESTINE A L'UTILISATION DU PRODUIT DE LA VENTE DE BIENS IMMEUBLES SIS A L'ETRANGER, A L'ACHAT, LA CONSTRUCTION ET L'AMENAGEMENT DE BIENS DE MEME NATURE DESTINES A SERVIR SOIT DE RESIDENCES, SOIT DE CHANCELLERIES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES OU DES POSTES CONSULAIRES BELGES	
120,0	128,9	82,4		- Solde au 1er janvier	
91,4	:	55,0		- Annulation d'engagements antérieurs	
-120,0	:	:		- Recettes de l'année en cours	
91,4	128,9	137,4		- Désaffectation de moyens	
:	:	:		- Disponible pendant l'année en cours	
:	:	:		31 Dépenses de personnel	
1 085,3	1 041,3	990,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :	
:	:	:		- personnel statutaire définitif et stagiaire (carrières du Service extérieur et de la Chancellerie)	
:	:	:			
:	:	:			
:	:	:			

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (hulppersoneel)	41 31 1104 24 58 92 29		ngk	1 570,4 :	1 520,2 : (105,4):	1 456,1 (173,6)
32 Werkingskosten				:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 32 1201 33 67 04 38		ngk	243,0 :	236,2 : (9,8):	231,4 (0,3)
Huur van onroerende goederen	41 32 1206 38 72 09 43		ngk	322,0 :	312,0 : (42,2):	298,0 (39,2)
Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordig- ingen bij de internationale organismen (met uit- zondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 van hetzelfde pro- gramma)	41 32 1220 52 86 23 57		ngk	400,0 :	392,0 : (53,3):	394,2 (98,7)
Inrichtings-, onderhouds- en herstellingswerken aan gebouwen, eigendom van de Staat en door hem gehuurd	41 32 1229 61 95 32 66		ngk	98,0 :	85,0 : (15,5):	88,4 (12,4)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 32 7401 25 59 93 30	I	ngk	57,0 :	48,2 : (4,5):	44,2 (0,2)
33 Diversen				:	:	:
Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgetaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.14.7 van de Algemene uitgavenbegroting) (overgekomen van B.A. 41/03 03.50)	41 33 0350 64 01 35 69		ngk	30,0 :	:	:
Postvergoedingen van het personeel van de carriè- res van de Buitenlandse Dienst en de Kanselarij en vergoedingen voor ambtswaarneming van het perso- neel van de Buitenlandse Dienst	41 33 1103 41 75 12 46		ngk	1 015,0 :	1 000,0 : (11,8):	984,2 (11,6)
Achterstallige schuldvorderingen betreffende de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.06 en 74.01) (cf art. 2-14-8 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 33 1233 74 11 45 79		ngk	6,0 :	5,7 :	6,0
Aankoop, bouw en inrichting van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhan- gen. - Allerhande kosten in betrekking er mede	41 33 8301 61 95 32 66	I	gkr	490,0 :	160,9 :	157,6
Aankoop, bouw en inrichting van onroerende goede- ren bestemd om te worden aangewend hetzij als re- sidenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgi- sche diplomatieke zendingen of consulaire posten	41 33 8306 66 03 37 71	I	fon	91,4 :	:	44,4
Totalen voor het programma 3			ngk	4 826,7 :	4 640,6 : (242,5):	4 489,7 (336,0)
			gkr	490,0 :	160,9 :	157,6
			fon	91,4 :	:	44,4
			tot	5 408,1 :	4 801,5 :	4 691,7
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	(4)=(3)-fon			:	68,3 :	68,3

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 570,4	1 520,2	1 336,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (personnel auxi- liaire)
:	(105,4):	(171,8)		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
243,0	236,2	240,7	cnd	32 Frais de fonctionnement Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
:	(9,8):	(3,5)		(cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
:	:	:		
322,0	312,0	228,3	cnd	Loyers de biens immobiliers
:	(42,2):	(39,2)		
:	:	:		
400,0	392,0	303,7	cnd	Frais relatifs au fonctionnement des postes diplo- matiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 du même programme)
:	(53,3):	(98,3)		
:	:	:		
:	:	:		
98,0	85,0	55,5	cnd	Travaux d'aménagement, d'entretien et de répara- tion des immeubles, propriété de l'Etat et loués par lui
:	(15,5):	(12,4)		
:	:	:		
57,0	48,2	30,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
:	(4,5):	(0,2)		
:	:	:		
:	:	:		
30,0	:	:	cnd	33 Divers Avances permanentes en vue du paiement de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient a posteriori (cf. 2.14.7 du Budget général des dépenses) (provenant de l'A.B. 41/03 03.50)
:	:	:		
:	:	:		
1 015,0	1 000,0	916,9	cnd	Indemnités de poste du personnel des carrières du Service extérieur et de Chancellerie et indemnités de gérance du personnel du Service extérieur
:	(11,8):	(11,1)		
:	:	:		
6,0	5,7	4,0	cnd	Créances arriérées relatives aux frais de fonc- tionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'orga- nismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux B.A. 11.03, 11.04, 12.06 et 74.01) (cf art. 2-14-8 du Budget général des dépenses)
:	:	:		
:	:	:		
422,0	420,0	390,8	crd	Achat, construction et aménagement d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de car- rière et au. s. immeubles relevant du Département. - Frais divers y relatifs
:	:	:		
:	:	:		
91,4	8,9	8,5	fon	Achat, construction et aménagement de biens immeu- bles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges
:	:	:		
:	:	:		
4 826,7	4 640,6	4 106,8	cnd	Totaux pour le programme 3
:	(242,5):	(336,5)		
422,0	420,0	390,8	crd	
91,4	8,9	8,5	fon	
5 340,1	5 069,5	4 506,1	tot	
:	:	:		
:	120,0	128,9		Solde du fonds organique au 31 décembre
:	:	:		
:	:	:		

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA 00 check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
4 Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun)						:	:	:
41 Diversen						:	:	:
Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten	41 51	41 85	1235 22 56		ngk	15,0	12,0 (0,2):	1,5
Uitgaven teneinde het prestige van de vertegen- woordiging van België in het buitenland te verze- keren	41 52	41 86	1236 23 57		ngk	2,5	2,4 (0,3):	2,5 (0,1)
Totalen voor het programma 4						17,5	14,4 (0,5):	4,0 (0,1)
5 Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten						:	:	:
51 Diversen						:	:	:
Geneeskundige bijstand aan het personeel. Terug- betaling van kosten voor geneeskundige zorgen ver- leend aan personeelsleden van het Bestuur van Afrika	41 39	51 73	1230 10 44		ngk	0,2	0,2	0,1
Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de wetten van 27 juli 1961, 3 april 1964, 26 maart 1968 en 22 juli 1969 houdende sommige maatregelen ten gunste van het personeel van het Bestuur van Afrika, van het onderwijs en van de parastatale of de daarmee gelijkgestelde sector evenals van het gewezen personeel van de Samenwerking	41 76	51 13	3304 47 81		ngk	4,0	5,0	1,5
Bijdragen van de Staat aan de R.S.Z. krachtens het K.B. van 6 augustus 1962 waarbij zekere categorieën van personen die hun beroepsbedrijvigheid hetzij in Kongo, hetzij in Ruanda-Urundi, hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden tot toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering	41 77	51 14	3305 48 82		ngk	0,2	0,2	0,2
Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen personeelsleden van het Bestuur van Afrika of van hun familie	41 79	51 16	3307 50 84		ngk	0,5	0,5	0,3
Toeilagen aan instellingen van Belgisch recht, die de organisatie van het onthaal der ambtenaren en agenten van de in België gevestigde internationale organismen tot doel hebben	41 81	51 18	3309 52 86		ngk	0,3	0,3	
Totalen voor het programma 5						5,2	6,2	2,1
6 Studies en documentatie						:	:	:
61 Diversen						:	:	:
Bijdrage van België in de installatie- en wer- kingskosten van het Internationaal Perscentrum te Brussel	41 69	61 06	3401 40 74		ngk	5,3	5,3	5,3

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		4	Représentation à l'étranger (appui logistique)
:	:	:		41	Divers
15,0	12,0	3,8	cnd		Frais inhérents aux voyages officiels de nos Souverains à l'étranger
:	(0,2)	:			
2,5	2,4	0,5	cnd		Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger
:	(0,3)	(0,1)			
:	:	:			
17,5	14,4	4,3	cnd		Totaux pour le programme 4
:	(0,5)	(0,1)			
:	:	:		5	Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux
:	:	:		51	Divers
0,2	0,2	0,1	cnd		Aide médicale au personnel. Remboursement des frais de soins médicaux dispensés aux agents de l'Administration d'Afrique
:	:	:			
4,0	5,0	0,8	cnd		Dépenses résultant de l'application des lois des 27 juillet 1961, 3 avril 1964, 26 mars 1968 et 22 juillet 1969 portant certaines mesures en faveur du personnel de l'Administration d'Afrique, de l' enseignement et du secteur parastatal ou assimilé ainsi que de l'ancien personnel de la Coopération
:	:	:			
0,2	0,2	:	cnd		Contribution de l'Etat à l'O.N.S.S. en vertu de l' A.R. du 6 août 1962 dispensant certaines catégo- ries de personnes ayant exercé leur activité prof- fessionnelle, soit au Congo, soit au Ruanda-Urundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité
:	:	:			
0,5	0,5	0,3	cnd		Secours en faveur d'agents et anciens agents de l' Administration d'Afrique ou de leur famille
:	:	:			
0,3	0,3	:	cnd		Subventions à des organismes de droit belge dont l'objectif est d'organiser l'accueil de fonction- naires et d'agents appartenant à des organisations internationales établies en Belgique
:	:	:			
5,2	6,2	1,2	cnd		Totaux pour le programme 5
:	:	:		6	Etudes et documentation
:	:	:		61	Divers
5,3	5,3	:	cnd		Contribution de la Belgique aux frais d'installa- tion et de fonctionnement du Centre international de Presse établi à Bruxelles
:	:	:			
:	:	:			

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA DO PA check-digit	B.A. A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
					initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
					(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)				
Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie (I.N.B.E.L.)	41 61 4103 92 29 63 97		ngk		43,2 :	42,0 :	42,0
Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut	41 61 4104 93 30 64 01	P	ngk		14,8 :	14,4 :	12,4
Totalen voor het programma 6			ngk		63,3 :	61,7 :	59,7
7 Internationale samenwerking					:	:	:
71 Diversen					:	:	:
Toelagen aan internationale organismen of verenigingen	41 71 3402 63 97 34 68		ngk		5,5 :	5,5 :	2,7
Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen	41 71 3406 67 04 38 72		ngk		6,0 :	6,0 :	6,0
Deelneming in de kostprijs van de inhuring door de Staat van onroerende goederen bestemd om ter beschikking van de internationale instellingen te worden gesteld, en in alle andere daarmee verband houdende kosten zijnde de door die internationale instellingen niet gedekte overblijvende lasten	41 71 3414 75 12 46 80		ngk		30,5 :	29,0 :	27,5 (0,2)
Totalen voor het programma 7			ngk		42,0 :	40,5 :	36,2 (0,2)
Totalen voor de organisatie-afdeling 41			ngk		5 899,7 :	5 649,5 :	5 591,2
			gkr		490,0 :	(265,1):	(394,9)
			fon		91,4 :	160,9 :	157,6 44,4
			tot		6 481,1 :	5 810,4 :	5 793,2
AFDELING 51					:	:	:
BESTUUR VAN DE BUITENLANDSE HANDEL					:	:	:
0 Bestaansmiddelenprogramma					:	:	:
01 Personeelsuitgaven					:	:	:
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 23 57 91 28		ngk		72,0 :	67,2 :	78,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 24 58 92 29		ngk		7,8 :	20,0 :	1,5
02 Werkingskosten					:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 33 67 04 38		ngk		31,4 :	28,3 :	21,8

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
43,2	42,0	41,5	cnd	Subside à l'Institut belge d'Information et de Documentation (I.N.B.E.L.)
14,8	14,4	12,4	cnd	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national
63,3	61,7	53,9	cnd	Totaux pour le programme 6
				7 Collaboration internationale
				71 Divers
5,5	5,5	5,1	cnd	Subsides à des organismes ou associations internationaux
6,0	6,0	5,0	cnd	Subside à l'Institut royal des Relations internationales
30,5	29,0	28,1 (0,1)	cnd	Participation dans le coût de la location par l'Etat de biens immobiliers destinés à être mis à la disposition des institutions internationales et dans tous les autres frais subsidiaires représentant les charges résiduelles non couvertes par ces institutions internationales
42,0	40,5	38,2 (0,1)	cnd	Totaux pour le programme 7
5 899,7	5 649,5	5 253,1	cnd	Totaux pour la division organique 41
	(265,1)	(391,0)		
433,0	420,0	390,8	cnd	
91,4	8,9	8,5	fon	
6 424,1	6 078,4	5 652,4	tot	
				DIVISION 51
				ADMINISTRATION DU COMMERCE EXTERIEUR
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
72,0	67,2	79,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
7,8	20,0	1,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
31,4	28,3	20,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
	(1)	(2)	(3)	(4)				
Huur van onroerende goederen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	51 02 1206 38 72 09 43			ngk		:	:	19,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 25 59 93 30	I		ngk		2,9 :	3,9 :	1,8
						:	:	:
Totalen voor het programma 0				ngk		114,1 :	119,4 :	123,0
1 Buitenlandse handel						:	:	:
11 Internationale organismen						:	:	:
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	51 11 3401 83 20 54 88			ngk		103,4 :	101,0 :	93,3
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	51 11 3403 85 22 56 90			ngk		191,0 :	181,0 : (0,6):	163,9
12 Economische expansie						:	:	:
Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie	51 12 3101 83 20 54 88			gkr		1 565,0 :	1 715,0 :	1 594,8
Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel aan Belgische instellingen, nationale beroepsverenigingen, nationale verenigingen van bedrijven en Belgische Kamers van Koophandel in het buitenland ter bevordering van de export	51 12 3201 86 23 57 91			gkr		102,0 :	100,0 :	219,4
Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, met inbegrip van de toelage betreffende de wettelijke verplichting opgelegd aan de Belgische Staat lokalen ter beschikking te stellen van dit organisme	51 12 4101 16 50 84 21	P		ngk		606,0 :	618,0 :	600,4
Statistiek en boekhouding van de B.D.B.H. (bureauticaschijf 1990) (pro memorie)	51 12 6111 86 23 57 91	IP		ngk		:	:	:
Integratie in de geïnformatiseerde systemen van de B.D.B.H. van elektronische post en van de centrale inschrijving (bureauticaschijf 1991)(pro memorie)	51 12 6112 87 24 58 92	IP		ngk		:	10,3 :	:
						:	:	:
Totalen voor het programma 1				ngk		900,4 :	910,3 :	857,6
				gkr		1 667,0 :	(0,6): 1 815,0 :	1 814,2
				tot		2 567,4 :	2 725,3 :	2 671,8
Totalen voor de organisatie-afdeling 51				ngk		1 014,5 :	1 029,7 :	980,6
				gkr		1 667,0 :	(0,6): 1 815,0 :	1 814,2
				tot		2 681,5 :	2 844,7 :	2 794,8

Ordonnanceringkredieten Crédits d'ordonnancement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
		19,1	cnd	Loyers de biens immobiliers (pour mémoire : A.B. supprimée)
2,9	3,9	1,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
114,1	119,4	122,1	cnd	Totaux pour le programme 0
				1 Commerce extérieur
				11 Organismes internationaux
103,4	101,0	93,3	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays
191,0	181,0 (0,6)	188,6	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays
				12 Expansion économique
1 585,0	1 375,0	1 292,0	cnd	Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale
120,0	180,0	170,5	cnd	Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit aux organismes belges, aux associations professionnelles nationales, aux associations na- tionales d'entreprises et aux Chambres de Commer- ce belges à l'étranger, en vue d'assurer la promo- tion des exportations
606,0	618,0	450,0	cnd	Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, y compris l'allocation relative à l'o- bligation légale incombant à l'Etat belge de met- tre des locaux à la disposition dudit organisme
		14,0	cnd	Statistique et comptabilité de l'O.B.C.E. (tranche bureautique 1990) (pour mémoire)
	10,3		cnd	Intégration aux systèmes informatisés de l'O.B.C.E d'un courrier électronique et de l'indicateur central (tranche bureautique 1991) (pour mémoire)
900,4	910,3 (0,6)	745,9	cnd	Totaux pour le programme 1
1 705,0	1 555,0	1 462,5	cnd	
2 605,4	2 465,3	2 208,4	tot	
1 014,5	1 029,7 (0,6)	868,0	cnd	Totaux pour la division organique 51
1 705,0	1 555,0	1 462,5	cnd	
2 719,5	2 584,7	2 330,5	tot	

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
AFDELING 52						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE KANSELARIJ EN DER BETWISTE ZAKEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	52 01 1103		ngk	62,0	58,2	74,8
- vast en stagedoend statutair personeel	50 84 21 55					
Bezoldigingen en allerhande toelagen :	52 01 1104		ngk	7,0	30,1	2,1
- ander dan statutair personeel	51 85 22 56					
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet- duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 02 1201 60 94 31 65		ngk	52,7	49,5	47,8
Huur van onroerende goederen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	52 02 1206 65 02 36 70		ngk			18,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 52 86 23 57	I	ngk	2,6	3,6	2,0
03 Diversen						
Leveringen en werken met betrekking tot het plaat- sen en het onderhoud der Rijksgrenspalen	52 03 1223 91 28 62 96		ngk	0,4	0,4	0,4
Kosten veroorzaakt door de toepassing der artike- len 15, 46, 47 en 103 van de samengeordende wetten met betrekking tot de militie, de aanwerving en de dienstplicht (medische onderzoeken en vervoer)	52 03 1227 95 32 66 03		ngk	4,7	4,7 (0,6)	4,1 (0,7)
Totalen voor het programma 0			ngk	129,4	146,5 (0,6)	149,2 (0,7)
1 Internationale instellingen						
11 Diversen						
Emigratie in het kader van de Intergouvernementele Commissie voor Europese Migratie (I.C.E.M.) en herklassering van de kolonisten (met inbegrip van de reiskosten)	52 11 1221 64 01 35 69		ngk	0,5	0,5	0,3
Bijdragen van België aan buiten het land gevestig- de internationale organismen	52 11 3403 15 49 83 20		ngk	35,5	32,3	29,0
Totalen voor het programma 1			ngk	36,0	32,8	29,3

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 52
				DIRECTION GENERALE DE LA CHANCELLERIE ET DU CONTENTIEUX
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
62,0	58,2	75,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
7,0	30,1	2,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
52,7	49,5	32,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
		18,0	cnd	Loyers de biens immobiliers (pour mémoire : A.B. supprimée)
2,6	3,6	2,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Divers
0,4	0,4	0,4	cnd	Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontières du royaume
4,7	4,7 (0,6)	3,9 (0,6)	cnd	Frais résultant de l'application des articles 15, 46, 47 et 103 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service (exa- mens médicaux et transport)
129,4	146,5 (0,6)	134,4 (0,6)	cnd	Totaux pour le programme 0
				1 Organismes internationaux
				11 Divers
0,5	0,5	0,2	cnd	Emigration dans le cadre du Comité intergouverne- mental pour les Migrations européennes (C.I.M.E.) et reclassement des colons (y compris les frais de voyage)
35,5	32,3	26,8	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes in- ternationaux établis en dehors du pays
36,0	32,8	27,0	cnd	Totaux pour le programme 1

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)			
2 Humanitaire hulp				:	:	:
21 Diversen				:	:	:
Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van repatriëring, eventuele begrafenis- of crematiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland	52 21 3302 04 38 72 09		ngk	5,0 :	5,0 : (0,5):	21,0 (1,5)
Toelagen aan Belgische liefdadigheidsinstellingen en aan verenigingen van weldadigheid of van sociale bijstand in het buitenland opgericht	52 21 3407 12 46 80 17		ngk	0,5 :	0,5 :	0,5
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige natuurrampen als daar zijn : aardbevingen, overstromingen, epidemieën, enz..., die een internationale humanitaire actie rechtvaardigen (cf art. 2-14-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 21 3412 17 51 85 22		ngk	30,0 :	30,0 :	20,0
Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben	52 21 3419 24 58 92 29		ngk	30,0 :	30,0 :	25,0
Totale voor het programma 2			ngk	65,5 :	65,5 : (0,5):	66,5 (1,5)
Totale voor de organisatie-afdeling 52			ngk	230,9 :	244,8 : (1,1):	245,0 (2,2)
AFDELING 53				:	:	:
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE POLITIEK				:	:	:
0 Bestaansmiddelenprogramma				:	:	:
01 Personeelsuitgaven				:	:	:
Bezoldigingen en anderhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 77 14 48 82		ngk	85,0 :	81,3 :	98,9
Bezoldigingen en anderhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 78 15 49 83		ngk	10,0 :	41,1 :	3,2
02 Werkingskosten				:	:	:
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 87 24 58 92		ngk	35,5 :	32,6 :	45,4
Huur van onroerende goederen (pro memorie : afgeschafte B.A.)	53 02 1206 92 29 63 97		ngk	:	:	21,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 79 16 50 84	I	ngk	1,9 :	2,9 :	1,9
Totale voor het programma 0			ngk	132,4 :	157,9 :	171,1

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		2 Aide humanitaire
:	:	:		21 Divers
5,0	5,0	2,5	cnd	Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur place de Belges décédés à l'étranger
:	(0,5)	(1,5)		
0,5	0,5	:	cnd	Subsides à des établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale belges fondés en pays étranger
:	:	:		
30,0	30,0	5,0	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves telles que séismes, inondations, épidémies, etc., justifiant une action humanitaire internationale (cf art. 2-14-6 du Budget général des dépenses)
:	:	:		
30,0	30,0	25,0	cnd	Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés
:	:	:		
65,5	65,5	32,5	cnd	Totaux pour le programme 2
:	(0,5)	(1,5)		
230,9	244,8	193,9	cnd	Totaux pour la division organique 52
:	(1,1)	(2,1)		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
:	:	:		
85,0	81,3	99,4	cnd	0 Programme de subsistance
:	:	:		01 Dépenses de personnel
:	:	:		Rémunérations et allocations généralement quelconques :
:	:	:		- personnel statutaire définitif et stagiaire
10,0	41,1	3,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques :
:	:	:		- personnel autre que statutaire
:	:	:		02 Frais de fonctionnement
35,5	32,6	28,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-6 du Budget général des dépenses)
:	:	:		
:	:	21,7	cnd	Loyers de biens immobiliers (pour mémoire : A.B. supprimée)
:	:	:		
1,9	2,9	1,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
:	:	:		
132,4	157,9	154,5	cnd	Totaux pour le programme 0

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
				initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
				(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Buitenlands beleid						
11 Diversen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	53 11 3401 40 74 11 45		ngk	142,7	137,8 (8,4)	133,4
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	53 11 3403 42 76 13 47		ngk	1 600,7	1 611,4 (2,2)	886,6
Totalen voor het programma 1			ngk	1 743,4	1 749,2 (10,6)	1 020,0
2 Wetenschapsbeleid						
21 Diversen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen	53 21 3401 33 67 04 38	R	ngk	28,0	29,4	26,6
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen	53 21 3403 35 69 06 40	R	ngk	100,0	94,5	94,7
Totalen voor het programma 2			ngk	128,0	123,9	121,3
3 Samenwerking						
31 Diversen						
Aanwerving onder contract van deskundigen bestemd om hun functies uit te oefenen bij de samenwerken-de vennootschappen in Latijns-Amerika aan dewelke België bijstand verleent. - Uitgaven slaande op deze bijstand (koninklijk besluit van 20 november 1968)	53 31 3310 32 66 03 37		ngk	0,3	0,3	
Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 2 van de wet van 16 juli 1976 houdende ratificatie van het Protocol tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, houdende regeling van de vergoeding van gezairiseerde goederen die hebben toebehoord aan Belgische onderdanen en van de daarop betrekking hebbende uitwisseling van brieven en bestemd tot uitvoering van artikel 4, derde alinea, van dit Protocol	53 31 3311 33 67 04 38		ngk	73,0	93,0	89,7
Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het akkoord tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre voortspruitend uit een wisseling van brieven van 28 maart 1976, volgens de termen van hetwelk de bedragen verschuldigd door België aan Zaïre ingevolge zijn verbintenis ten voordele van de oudstrijders van de oorlog 1914-1918 en van de invaliden van de oorlog van 1940-1945, zullen aangewend worden, tot het gepaste bedrag, voor de aanzuivering van de huren verschuldigd door de openbare Zaïrese autoriteiten aan Belgische ondernomen.	53 31 3312 34 68 05 39		ngk	15,0		

[illegible]

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA DO check-digit	PA PA A.B.	B.A. A.B.	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
						initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
						(5)	(6)	(7)
	(1)	(2)	(3)	(4)				
Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van Zaïre, van Rwanda en van Burundi	53 31 3417 42 76 13 47			ngk		42,0	36,0	36,5
						:	:	:
						:	:	:
						:	:	:
Totalen voor het programma 3				ngk		130,3	129,3	126,2
						:	:	:
4 Humanitaire hulp						:	:	:
						:	:	:
41 Diversen						:	:	:
						:	:	:
Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis	53 41 3404 22 56 90 27			ngk		20,0	20,0	20,0
						:	:	:
						:	:	:
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidari- teitsactie rechtvaardigen (cf art. 2-14-6 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 41 3413 31 65 02 36			ngk		20,0	15,0	110,0
						:	:	:
						:	:	:
						:	:	:
Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Pales- tina	53 41 3418 36 70 07 41			ngk		22,0	21,0	20,0
						:	:	:
						:	:	:
						:	:	:
Totalen voor het programma 4				ngk		62,0	56,0	150,0
						:	:	:
5 Bilaterale bijstand						:	:	:
						:	:	:
51 Diversen						:	:	:
						:	:	:
Bijdrage van België tot de uitvoering van de resolutie 678 van de Veiligheidsraad van de Orga- nisatie der Verenigde Staten (pro memorie)	53 51 3408 19 53 87 24			ngk		:	:	1 041,0
						:	:	:
						:	:	:
						:	:	:
Totalen voor het programma 5				ngk		:	:	1 041,0
Totalen voor de organisatie-afdeling 53				ngk		2 196,1	2 216,3 (10,6):	2 629,6
						:	:	:
						:	:	:
						:	:	:
AFDELING 55						:	:	:
						:	:	:
EUROPA 1992						:	:	:
						:	:	:
0 Bestaansmiddelenprogramma						:	:	:
						:	:	:
02 Werkingskosten						:	:	:
						:	:	:
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 36 70 07 41			I	ngk	1,0	2,0	1,9
						:	:	:
						:	:	:
03 Diversen						:	:	:
						:	:	:
Uitgaven van allerlei aard betreffende de bevoor- dering van de Europese eenheidsmarkt en het infor- meren alsmede sensibiliseren van de openbare opi- nie en de bedrijven in dat perspectief	55 03 1240 92 29 63 97			ngk		40,0	63,0 (0,4):	97,9
						:	:	:
						:	:	:
						:	:	:
Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 55				ngk		41,0	65,0 (0,4):	99,8

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
42,0	36,0	32,9	cnd	Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, du Rwanda et du Burundi
130,3	129,3	121,3	cnd	Totaux pour le programme 3
				4 Aide humanitaire
				41 Divers
20,0	20,0	20,0	cnd	Subside au Comité international de la Croix Rouge
20,0	15,0	10,0	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale (cf art. 2-14-6 du Budget général des dépenses)
22,0	21,0	39,0	cnd	Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine
62,0	56,0	69,0	cnd	Totaux pour le programme 4
				5 Assistance bilatérale
				51 Divers
			cnd	Contribution de la Belgique à l'exécution de la résolution 678 du Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations Unies (pour mémoire)
			cnd	Totaux pour le programme 5
2 196,1	2 216,3 (10,6):	1 341,0	cnd	Totaux pour la division organique 53
				DIVISION 55
				EUROPE 1992
				0 Programme de subsistance
				02 Frais de fonctionnement
1,0	2,0	1,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Divers
40,0	63,0 (0,4):	91,9	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la promotion du marché européen et à l'information ainsi qu'à la sensibilisation de l'opinion publique et des entreprises dans cette perspective
41,0	65,0 (0,4):	93,5	cnd	Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 55

(in miljoenen frank)

Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA DO PA check-digit	B.A. A.B. check-digit	CRIFP	ks	Vastleggingskredieten Crédits d'engagement		
					initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1
					(5)	(6)	(7)
(1)	(2)	(3)	(4)				
AFDELING 60							
INTERDEPARTEMENTALE PROVISIE							
1 Belgisch voorzitterschap van de Europese Gemeenschap							
10 Diversen							
Provisioneel krediet bestemd tot dekking van alle uitgaven verbonden aan het Belgisch voorzitterschap van de Europese Gemeenschap gedurende het tweede semester van 1993 (pro memorie)	60 10 0101 24 58 92 29			ngk			
Totalen voor het programma 1 en voor de organisatie-afdeling 60				ngk			
Totalen							
14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL				ngk	9 664,2 :	9 497,5 :	9 843,9
						(312,5):	(402,9)
				gkr	2 157,0 :	1 975,9 :	1 971,8
				fon	91,4 :		44,4
Totalen ngk+gkr+fon				tot	11 912,6 :	11 473,4 :	11 860,1

Ordonnanceringskredieten Crédits d'ordonnement			sc	Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	
initieel initial 1 9 9 3	goedgekeurd voté 1 9 9 2	realisaties réalisations 1 9 9 1			
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
:	:	:		DIVISION 60	
:	:	:		PROVISION INTERDEPARTEMENTALE	
:	:	:		1 Présidence par la Belgique de la Communauté euro- péenne	
:	:	:		10 Divers	
:	:	:	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature relatives à la présidence par la Belgique de la Communauté européenne au cours du second semestre 1993 (pour mémoire)	
:	:	:		Totaux pour le programme 1 et pour la division organique 60	
:	:	:	cnd	Totaux	
9 664,2 :	9 497,5 :	8 026,5	cnd	14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR	
:	(312,5):	(398,6)	crd		
2 168,0 :	2 115,0 :	1 933,1	fon		
91,4 :	8,9 :	8,5		Totaux cnd+crd+fon	
11 923,6 :	11 621,4 :	9 968,1	tot		

**STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK
BEHEER**

**Refters en restaurants
(artikel 70.01.C)**

(In miljoenen frank)

**SERVICES DE L'ETAT A
GESTION SEPARÉE**

**Réfectoires et restaurants
(article 70.01.C)**

(En millions de francs)

	1993	1992	1991	
1. Saldo op 1 januari	2,1	2,1	2,0	1. Solde au 1 ^{er} janvier.
2. Ontvangsten	7,0	7,0	6,7	2. Recettes.
2.1. herkomstig van de staatsbegroting.	—	—	—	2.1. en provenance du budget de l'Etat.
2.2. functionele en exploitatieontvangsten	7,0	7,0	6,7	2.2. recettes fonctionnelles et d'exploita-
2.3. ontvangsten voor orde	—	—	—	tion.
3. Uitgaven	7,0	7,0	6,6	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	7,0	7,0	6,6	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploita-
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	tion.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	2,1	2,1	2,1	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

VERANTWOORDINGEN**JUSTIFICATIONS****01. Kabinet van de Minister
van Buitenlandse Zaken****01. Cabinet du Ministre
des Affaires étrangères**

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek (*)	39	39	36	Organique (*).
Niet-organiek	11	11	15	Non organique.
Totalen	50	50	51	Totaux.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

(*) Tous statuts et grades confondus.

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	1993	1992	1991		
111 Eigenlijk loon	35 957	31 845	27 244	Salaire proprement dit	111
		(8 100)	(2 200)		
waarvan :				dont :	
— afhoudingen weduwen en wezen	—	—	—	— retenues veuves et orphelins.	
— werknemersbijdragen sociale zeker- heid	2 676	2 370	1 953	— retenues sécurité sociale.	
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>	
Baremabezoldigingen	29 049	25 325	21 644	Traitements barémiques.	
Kabinetsvergoedingen	6 465	6 126	5 406	Indemnités de Cabinet.	
Haard- en standplaatstoelagen	443	394	194	Allocations de foyer et de résidence.	
Totalen	35 957	31 845	27 244	Totaux.	
		(8 100)	(2 200)		
112 Directe toelagen	3 395	3 981	2 968	Allocations directes	112
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>	
Vergoedingen aan autobestuurders	626	700	243	Indemnités aux chauffeurs.	
Verlofgeld	1 116	962	943	Pécule de vacances.	
Programmatietoelagen	895	704	707	Allocations de programmation.	
Kinderbijslagen	758	615	139	Allocations familiales.	
Ontslagvergoedingen	—	1 000	936	Indemnités de départ.	
Totalen	3 395	3 981	2 968	Totaux.	
113 Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales :	113
— aan sociale verzekeringen	3 748	2 174	2 088	— aux assurances sociales.	
Algemene totalen	43 100	38 000	32 300	Totaux généraux.	
		(8 100)	(2 200)		

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	FUNCTIES. — <i>FONCTIONS</i>	Als wedde geldende vergoeding — <i>Indemnité tenant lieu de traitement</i>	Kabinets- vergoeding — <i>Indemnité de Cabinet</i>	Terugbetaling van wedden aan oorspronkelijke administraties — <i>Remboursement de traitements aux administra- tions d'origine</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
1	Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	376	—	376
2	Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chefs de Cabinet adjoints</i>	1 693	286	—	1 979
5	Adviseurs. — <i>Conseillers</i>	—	1 278	1 612	2 890
2	Attachés. — <i>Attachés</i>	—	301	1 197	1 498
	Uitvoerend personeel. — <i>Personnel d'exécution :</i>				
2	Programmatie-analisten. — <i>Analystes de pro- grammation</i>	1 051	210	1 227	2 488
1	Programmeur 1ste klasse. — <i>Programmeur 1^e classe</i>	878	105	—	983
1	Hoofdvertaler. — <i>Chef traducteur</i>	988	105	—	1 093
10	Bestuurschefs. — <i>Chefs administratifs</i>	856	1 052	6 315	8 223
1	Vertaler. — <i>Traducteur</i>	—	105	—	105
3	Directiesecretarissen. — <i>Secrétaires de direc- tion</i>	1 370	316	—	1 686
2	Rekenplichtig verificateurs. — <i>Vérificateurs comptables</i>	839	210	773	1 822
2	Opstellers. — <i>Rédacteurs</i>	1 555	210	—	1 765
3	Eerstaanwezend klerken-stenotypisten. — <i>Com- mis-sténodactylographes principaux</i>	—	316	—	316
2	Eerstaanwezend klerken. — <i>Commis principaux</i>	—	210	604	814
1	Hoofdoperateur mecanograaf 1ste klasse. — <i>Chef opérateur mécanographe 1^e classe</i>	—	105	834	939
2	Operateur mecanograaf 1ste klasse. — <i>Opéra- teurs mécanographes 1^e classe</i>	—	210	1 521	1 731
1	Adjunct bij het secretariaat. — <i>Adjoint de secrétariat</i>	—	105	1 051	1 156
1	Eerste postman. — <i>Postier principal</i>	—	105	750	855
	Hulppersoneel. — <i>Personnel auxiliaire :</i>				
1	Bodekamerbewaarder. — <i>Huissier</i>	—	105	—	105
1	Eerste vakman mecaniciën. — <i>Premier ouvrier mécanicien</i>	660	110	—	770
3	Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	—	330	1 463	1 793
2	Telefonisten. — <i>Téléphonistes</i>	—	210	1 316	1 526
1	Schoonmaakster. — <i>Nettoyeuse</i>	496	105	—	601
50	Subtotalen. — <i>Sous-totaux</i>	10 386	6 465	18 663	35 514
	Vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Indem- nités aux chauffeurs</i>	626	—	—	626
	Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>	443	—	—	443
	Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>	758	—	—	758
	Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>	1 116	—	—	1 116
	Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>	895	—	—	895
	Ontslagvergoeding. — <i>Indemnité de départ</i>	—	—	—	—
	Werkgeversbijdragen aan sociale verzekerin- gen. — <i>Cotisations patronales aux assurances sociales</i>	3 748	—	—	3 748
	Totalen. — <i>Totaux</i>	17 972	6 465	18 663	43 100

KABINET VAN BUITENLANDSE ZAKEN

CABINET DES AFFAIRES ETRANGERES

Bezette betrekkingen — <i>Emplois occupés</i>	Sectoren van oorsprong. — <i>Secteurs d'origine</i>								Totaal — <i>Total</i>	
	Ministeries — <i>Ministères</i>		Andere openbare diensten — <i>Autres services publics</i>		Onderwijs — <i>Enseignement</i>		Private sector — <i>Secteur privé</i>			
	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	1	—	—	—	—	1	1	2	2
Adviseurs. — <i>Conseillers</i>	4	4	1	1	—	—	—	—	5	5
Kabinetssecretaris met rang van adviseur. — <i>Secrétaire de Cabinet avec rang de conseiller</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	1	1	1	—	—	—	—	2	2
Uitvoerend personeel. — <i>Personnel d'exécution</i>	11	11	8	8	5	5	8	8	32	32
Hulppersoneel. — <i>Personnel auxi- liaire</i>	2	2	4	4	—	—	2	2	8	8
Totalen. — <i>Totaux</i>	20	20	14	14	5	5	11	11	50	50

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(In duizendtallen frank)

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(En milliers de francs)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en straf- zaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, pre- sentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	600	600	540	1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabi- net.
2. a) Water, stoom, gasen elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven	700	700	640	2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Com- bustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation.
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubi- lair, materieel en machines. — Onder- houdsprodukten en klein onderhouds- materieel (C.B.B.)	1 400	1 400	1 400	b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).
3. a) Frankering van brieven	400	400	320	3. a) Affranchissement de correspondance.
b) Telegrammen, telefoon	400	400	220	b) Télégrammes, téléphone.
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	700	700	480	c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.	900	900	600	d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.
e) Vervoer	1 100	1 100	1 180	e) Transports.
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	1 100	1 300	1 050	f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	—	—	—	4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	11 500	11 500 (400)	11 470	5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
Totalen	18 800	19 000 (400)	17 900	Totaux.

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
1. Aankoop van machines, meubilair en anderhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	200	200	—	1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Aankoop van machines niet-leverbaar door het C.B.B.	150	150	—	2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Aankoop van meubilair en anderhande materieel niet-leverbaar door het C.B.B.	150	150	—	3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land	—	—	—	4. Achat de moyens de transport terrestre.
Totalen	500	500	—	Totaux.

02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister

02. Cabinet du Vice-Premier Ministre

02/0 — WERKING VAN HET KABINET

02/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek (*)	24 ^{1/2}	24 ^{1/2}	—	Organique (*).
Niet-organiek	15	15	—	Non organique.
Totalen	39 ^{1/2}	39 ^{1/2}	—	Totaux.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

(*) Tous statuts et grades confondus.

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	1993	1992	1991	
111 Eigenlijk loon	28 950	18 911	—	Salaire proprement dit 111
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen	—	—	—	— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zeker- heid	2 105	1 375	—	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Baremabezoldigingen	24 438	16 005	—	Traitements barémiques.
Kabinetsvergoedingen	4 214	2 695	—	Indemnités de Cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	298	211	—	Allocations de foyer et de résidence.
Totalen	28 950	18 911	—	Totaux.
112 Directe toelagen	3 611	2 376	—	Allocations directes 112
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vergoedingen aan autobestuurders	395	280	—	Indemnités aux chauffeurs.
Verlofgeld	1 052	700	—	Pécule de vacances.
Programmatietoelagen	805	557	—	Allocations de programmation.
Kinderbijslagen	1 359	839	—	Allocations familiales.
Ontslagvergoedingen	—	—	—	Indemnités de départ.
Totalen	3 611	2 376	—	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales : 113
— aan sociale verzekeringen	2 039	1 213	—	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	34 600	22 500	—	Totaux généraux.

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	FUNCTIES. — FONCTIONS	Als wedde geldende vergoeding — Indemnité tenant lieu de traitement	Kabinets- vergoeding — Indemnité de Cabinet	Terugbetaling van wedden aan oorspronkelijke administraties — Remboursement de traitements aux administra- tions d'origine	Totalen — Totaux
1	Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	2 256	—	—	2 256
1	Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1 582	—	—	1 582
2	Adviseurs. — <i>Conseillers</i>	1 262	256	2 481	3 999
1	Adviseur-Kabinetssecretaris. — <i>Conseiller- secrétaire de Cabinet</i>	—	256	—	256
1/2	Opdrachthouder. — <i>Chargé de mission</i>	—	128	839	967
3	Attachés. — <i>Attachés</i>	1 130	301	—	1 431
	Uitvoerend personeel. — <i>Personnel d'exécution</i> :				
1	Eerstaanwezend Inspecteur. — <i>Inspecteur prin- cipal</i>	—	105	—	105
1	Adjunct-Adviseur. — <i>Conseiller adjoint</i>	—	105	—	105
1	Eerste verificateur expert. — <i>Premier vérifica- teur expert</i>	1 248	105	—	1 353
3	Bestuurschefs. — <i>Chefs administratifs</i>	770	315	1 021	2 106
1	Eerstaanwezend opsteller. — <i>Rédacteur princi- pal</i>	—	105	—	105
1	Vertaler. — <i>Traducteur</i>	728	105	—	833
1	Programmeur 1ste klasse. — <i>Programmeur 1^{re} classe</i>	—	105	898	1 003
1	Onderbureauchef. — <i>Sous-chef de bureau</i>	—	105	694	799
8 1/2	Opstellers. — <i>Rédacteurs</i>	2 028	897	2 126	5 051
1	Tekenaar. — <i>Dessinateur</i>	—	105	—	105
1	Hoofdklerktypist. — <i>Dactylographe commis-chef</i>	—	105	—	105
1/2	Hoofdklerk. — <i>Commis chef</i>	393	53	—	446
1	Operateur mecanograaf 1ste klasse. — <i>Opérateur mécanographe 1^{re} classe</i>	—	105	752	857
1	Klerk. — <i>Commis</i>	—	105	—	105
	Hulppersoneel. — <i>Personnel auxiliaire</i> :				
3	Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	—	328	1 473	1 801
1	Eerste werkmanspecialist. — <i>Premier ouvrier spécialiste</i>	632	105	—	737
1	Kok. — <i>Cuisinier</i>	569	105	—	674
2	Telefonisten. — <i>Téléphonistes</i>	—	210	1 032	1 242
1	Schoonmaakster. — <i>Nettoyeuse</i>	524	105	—	629
39 1/2	Subtotalen. — <i>Sous-totaux</i>	13 122	4 214	11 316	28 652
	Vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Indem- nités aux chauffeurs</i>	395	—	—	395
	Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>	298	—	—	298
	Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>	1 359	—	—	1 359
	Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>	1 052	—	—	1 052
	Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>	805	—	—	805
	Ontslagvergoeding. — <i>Indemnité de départ</i> ...	—	—	—	—
	Werkgeversbijdragen aan sociale verzekerin- gen. — <i>Cotisations patronales aux assurances sociales</i>	2 039	—	—	2 039
	Totalen. — <i>Totaux</i>	19 070	4 214	11 316	34 600

KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE

Bezette betrekkingen — Emplois occupés	Sectoren van oorsprong. — <i>Secteurs d'origine</i>								Totaal — Total	
	Ministeries — <i>Ministères</i>		Andere openbare diensten — <i>Autres services publics</i>		Onderwijs — <i>Enseignement</i>		Private sector — <i>Secteur privé</i>			
	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1
Adviseur. — <i>Conseiller</i>	—	—	1	1	—	—	1	1	2	2
Kabinetssecretaris met rang van Adviseur. — <i>Secrétaire de Cabinet avec rang de Conseiller</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Opdrachthouder. — <i>Chargé de mis- sion</i>	—	—	—	—	1/2	1/2	—	—	1/2	1/2
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	1	—	—	—	—	2	2	3	3
Uitvoerend personeel. — <i>Personnel d'exécution</i>	8	8	4	4	4	4	7	7	23	23
Hulppersoneel. — <i>Personnel auxi- liaire</i>	2	2	3	3	—	—	3	3	8	8
Totalen. — <i>Totaux</i>	12	12	8	8	4 1/2	4 1/2	15	15	39 1/2	39 1/2

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(In duizendtallen frank)

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(En milliers de francs)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en straf- zaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, pre- sentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen	300	300	—	1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabi- net.
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven	800	800	—	2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Com- bustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation.
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubi- lair, materieel en machines. — Onder- houdsprodukten en klein onderhouds- materieel (C.B.B.)	600	600	—	b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
3. a) Frankering van brieven	400	400	—	3. a) Affranchissement de correspondance.
b) Telegrammen, telefoon	400	400	—	b) Télégrammes, téléphone.
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	600	600	—	c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.	900	900	—	d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.
e) Vervoer	900	900	—	e) Transports.
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	900	900	—	f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	—	—	—	4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	2 500	2 500	—	5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
Totalen	8 300	8 300	—	Totaux.

**03. Kabinet van de Minister
van Buitenlandse Handel
en van Europese Zaken**

**03. Cabinet du Ministre
du Commerce extérieur
et des Affaires européennes**

03/0 — WERKING VAN HET KABINET

03/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek (*)	31 1/4	31 1/4	32	Organique (*).
Niet-organiek	18 3/4	18 3/4	14 3/4	Non organique.
Totalen	50	50	46 3/4	Totaux.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

(*) Tous statuts et grades confondus.

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	1993	1992	1991	
111 Eigenlijk loon	39 937	32 157 (14 800)	30 786 (3 300)	Salaire proprement dit 111
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen	—	—	—	— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zeker- heid	2 904	2 338	2 238	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Baremabezoldigingen	33 525	26 927	24 932	Traitements barémiques.
Kabinetsvergoedingen	6 255	5 099	5 716	Indemnités de Cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	157	131	138	Allocations de foyer et de résidence.
Totalen	39 937	32 157 (14 800)	30 786 (3 300)	Totaux.
112 Directe toelagen	3 944	4 078	3 525	Allocations directes 112
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vergoedingen aan autobestuurders	626	522	440	Indemnités aux chauffeurs.
Verlofgeld	1 596	1 193	1 210	Pécule de vacances.
Programmatietoelagen	1 150	886	875	Allocations de programmation.
Kinderbijslagen	572	477	347	Allocations familiales.
Ontslagvergoedingen	—	1 000	653	Indemnités de départ.
Totalen	3 944	4 078	3 525	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales : 113
— aan sociale verzekeringen	2 219	1 265	1 989	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	46 100	37 500 (14 800)	36 300 (3 300)	Totaux généraux.

(In duizendtallen frank)		(En milliers de francs)			
	FUNCTIES. — <i>FONCTIONS</i>	Als wedde geldende vergoeding — <i>Indemnité tenant lieu de traitement</i>	Kabinets- vergoeding — <i>Indemnité de Cabinet</i>	Terugbetaling van wedden aan oorspronkelijke administraties — <i>Remboursement de traitements aux administra- tions d'origine</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
1	Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	—	376	2 368	2 744
2	Adjunct-Kabinetschefs. — <i>Chef de Cabinet adjoints</i>	2 027	286	—	2 313
4	Adviseurs. — <i>Conseillers</i>	—	1 022	2 773	3 795
2	Attaché. — <i>Attaché</i>	1 010	150	—	1 160
1	Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i> .	—	195	858	1 053
	Uitvoerend personeel — <i>Personnel d'exécution</i> :				
1	Journalist. — <i>Journaliste</i>	—	105	1 105	1 210
1	Adjunct bij het secretariaat. — <i>Adjoint de secrétariat</i>	965	105	—	1 070
1	Hoofdvertaler. — <i>Chef traducteur</i>	1 144	105	—	1 249
4	Bestuurschefs. — <i>Chefs administratifs</i>	—	421	2 099	2 520
1	Econoom. — <i>Econome</i>	—	105	959	1 064
3	Vertalers. — <i>Traducteurs</i>	—	316	2 807	3 123
8	Directiesecretarissen. — <i>Secrétaires de direc- tion</i>	4 111	842	772	5 725
6	Opstellers. — <i>Rédacteurs</i>	2 336	634	660	3 630
2	Hoofdklerken-stenotypisten. — <i>Commis-sténo- dactylographes chefs</i>	811	210	—	1 021
1	Hoofdklerk-typist. — <i>Commis-dactylographe chef</i>	—	105	554	659
2	Eerstaanwezend klerk-stenotypisten. — <i>Com- mis-sténodactylographes principaux</i>	—	210	683	893
1	Klasseerder. — <i>Classeur</i>	—	105	—	105
1	Verzendingsbediende. — <i>Expéditionnaire</i>	506	105	—	611
	Hulppersoneel. — <i>Personnel auxiliaire</i> :				
1	Eerste werkmán A. — <i>Premier ouvrier A</i>	591	105	—	696
4	Autobestuurders. — <i>Chauffeurs</i>	582	438	2 053	3 073
1	Extra geschoold werkmán. — <i>Ouvrier surqualifié</i>	672	105	—	777
2	Telefonisten. — <i>Téléphonistes</i>	506	210	573	1 289
50	Subtotalen. — <i>Sous-totaux</i>	15 261	6 255	18 264	39 780
	Vergoedingen aan autobestuurders. — <i>Indem- nités aux chauffeurs</i>	626	—	—	626
	Haard- en standplaatstoelagen. — <i>Allocations de foyer et de résidence</i>	157	—	—	157
	Kinderbijslagen. — <i>Allocations familiales</i>	572	—	—	572
	Verlofgeld. — <i>Pécule de vacances</i>	1 596	—	—	1 596
	Eindejaarstoelage. — <i>Allocation de fin d'année</i>	1 150	—	—	1 150
	Ontslagvergoeding. — <i>Indemnité de départ</i>	—	—	—	—
	Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen. — <i>Cotisations patronales aux assurances sociales</i>	2 219	—	—	2 219
	Totalen. — <i>Totaux</i>	21 581	6 255	18 264	46 100

KABINET VAN BUITENLANDSE HANDEL
EN VAN EUROPESE ZAKENCABINET DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DES AFFAIRES EUROPEENNES

Bezette betrekkingen — <i>Emplois occupés</i>	Sectoren van oorsprong. — <i>Secteurs d'origine</i>								Totaal — <i>Total</i>	
	Ministeries — <i>Ministères</i>		Andere openbare diensten — <i>Autres services publics</i>		Onderwijs — <i>Enseignement</i>		Private sector — <i>Secteur privé</i>			
	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993	1 mei 1992 — <i>1^{er} mai 1992</i>	1993
Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — <i>Chef de Cabinet adjoint</i>	1	1	—	—	—	—	1	1	2	2
Adviseur met rang van Adjunct- Kabinetschef. — <i>Conseiller avec rang de Chef de Cabinet</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Adviseurs. — <i>Conseillers</i>	2	2	2	2	—	—	—	—	4	4
Attaché. — <i>Attaché</i>	1	1	—	—	—	—	1	1	2	2
Kabinetssecretaris. — <i>Secrétaire de Cabinet</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Uitvoerend personeel. — <i>Personnel d'exécution</i>	8	8	9 ^{1/4}	9 ^{1/4}	2	2	12 ^{3/4}	12 ^{3/4}	32	32
Hulppersoneel. — <i>Personnel auxi- liaire</i>	1	1	3	3	—	—	4	4	8	8
Totalen. — <i>Totaux</i>	14	14	15 ^{1/4}	15 ^{1/4}	2	2	18 ^{3/4}	18 ^{3/4}	50	50

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

(In duizendtallen frank)

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet*

(En milliers de francs)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoe- dingen, presentiegelden, reis- en verblijf- kosten van niet tot het Kabinet behorende personen	600	600	485	1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet.
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuit- gaven	700	700	680	2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation.
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.)	1 400	1 400	550	b) Dépenses d'entretien de locaux, meublier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).
3. a) Frankering van brieven	400	400	485	3. a) Affranchissement de correspondance.
b) Telegrammen, telefoon	400	400	450	b) Télégrammes, téléphone.
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	700	700	720	c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties	900	900	850	d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.
e) Vervoer	1 100	1 100	950	e) Transports.
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	1 100	1 300	1 050	f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	—	—	—	4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienst-reizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	11 500	11 500 (200)	10 380	5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
Totalen	18 800	19 000 (200)	16 600	Totaux.

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

(In duizendtallen frank)

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(En milliers de francs)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	150	150	70	1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Aankoop van machines niet-leverbaar door het C.B.B.	150	150	80	2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet-leverbaar door het C.B.B.	200	200	150	3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land ...	—	—	800	4. Achat de moyens de transport terrestre.
Totalen	500	500	1 100	Totaux.

**12. Kabinet van de Staatssecretaris
voor Buitenlandse Handel**
**12. Cabinet du Secrétaire d'Etat
au Commerce extérieur**

12/0 — WERKING VAN HET KABINET

12/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek (*)	—	—	—	Organique (*).
Niet-organiek	—	—	—	Non organique.
Totalen	—	—	—	Totaux.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

(*) Tous statuts et grades confondus.

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	1993	1992	1991	
111 Eigenlijk loon	—	— (100)	—	Salaire proprement dit 111
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen	—	—	—	— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	—	—	—	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Barema bezoldigingen	—	—	—	Traitements barémiques.
Kabinetsvergoedingen	—	—	—	Indemnités de Cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	—	—	—	Allocations de foyer et de résidence.
Totalen	—	— (100)	—	Totaux.
112 Directe toelagen.				Allocations directes 112
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vergoedingen aan autobestuurders.	—	—	—	Indemnités aux chauffeurs.
Verlofgeld	—	—	—	Pécule de vacances.
Programmatietoelagen	—	—	—	Allocations de programmation.
Kinderbijslagen	—	—	—	Allocations familiales.
Ontslagvergoedingen	—	—	—	Indemnités de départ.
Totalen	—	—	—	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales : 113
— aan sociale verzekeringen	—	—	—	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	—	— (100)	—	Totaux généraux.

**14. Kabinet van de Staatssecretaris
voor Europa 1992**

**14. Cabinet du Secrétaire d'Etat
à l'Europe 1992**

14/0 — WERKING VAN HET KABINET

14/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek (*)	—	14 ^{1/2}	17 ^{1/2}	Organique (*).
Niet-organiek	—	26 ^{1/2}	23 ^{1/2}	Non organique.
Totalen	—	41	41	Totaux.

(*) Alle statuten en graden samengevoegd.

(*) Tous statuts et grades confondus.

B.A. 11.02. — *Bezoldigingen van de Kabinetsleden.*

A.B. 11.02. — *Rémunérations des membres du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	1993	1992	1991	
111 Eigenlijk loon	—	8 871 (10 000)	26 408	Salaire proprement dit 111
waarvan :				dont :
— afhoudingen weduwen en wezen	—	—	—	— retenues veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	—	632	1 849	— retenues sécurité sociale.
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Barema bezoldigingen	—	7 255	20 966	Traitements barémiques.
Kabinetsvergoedingen	—	1 479	5 001	Indemnités de Cabinet.
Haard- en standplaatstoelagen	—	139	441	Allocations de foyer et de résidence.
Totalen	—	8 871 (10 000)	26 408	Totaux.
112 Directe toelagen	—	1 444 (1 000)	2 793	Allocations directes 112
<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>
Vergoedingen aan autobestuurders ..	—	103	197	Indemnités aux chauffeurs.
Verlofgeld	—	254	1 025	Pécule de vacances.
Programmatietoelagen	—	178	728	Allocations de programmation.
Kinderbijslagen	—	101	313	Allocations familiales.
Ontslagvergoeding	—	808	530	Indemnité de départ.
Totalen	—	1 444 (1 000)	2 793	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales : 113
— aan sociale verzekeringen.	—	885	2 599	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	—	11 200 (11 000)	31 800	Totaux généraux.

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Aard van de uitgaven	1993	1992	1991	Nature des dépenses
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen ...	—	100	415	1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet.
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven	—	1 100	1 885	2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation.
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.)	—	275	1 140	b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)
3. a) Frankering van brieven	—	60	260	3. a) Affranchissement de correspondance.
b) Telegrammen, telefoon	—	80	230	b) Télégrammes, téléphone.
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	—	140	570	c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.
d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties	—	100	550	d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.
e) Vervoer	—	150	620	e) Transports.
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	—	300	650	f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	—	—	—	4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	—	1 295 (100)	5 280	5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
Totalen	—	3 600 (100)	11 600	Totaux.

B.A. 74.01. — *Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.*

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

	1993	1992	1991	Nature des dépenses
1. Aankoop van machines, meubilair en anderhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	—	—	125	1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.
2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	—	100	125	2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.
3. Aankoop van meubilair en anderhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	—	—	350	3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land	—	—	—	4. Achat de moyens de transport terrestre.
Totalen	—	100	600	Totaux.

**40. Secretariaat-Generaal
en Aangehechte Diensten**

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

**40. Secrétariat général
et Services rattachés**

40/0 — SUBSISTANCE

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	11	10	9	Organique.
Niet-organiek	—	1	1	Non organique.
Totalen	11	11	10	Totaux.

COMMENTAAR

Voor de B.A. 11.03, 11.04, 12.01 en 74.01 : zie « Globale verantwoordingen ».

03. Diversen.

B.A. 74.10. — *Ontwikkeling van Informatica.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1991 en vroegere	F 326 100 000
Aangepaste kredieten 1992	—
Nieuwe machtigingen 1993	—

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1991 en vroegere	155 800 000
Aangepaste kredieten 1992	140 000 000
Nieuwe machtigingen 1993	30 000 000

**41. Algemene Directie der Algemene Diensten
en Bestuursdirectie Voorlichting
en Documentatie**

41/0 — BESTAANSMIDDELEN

COMMENTAIRE

Pour les A.B. 11.03, 11.04, 12.01 et 74.01 : voir « Justifications globales ».

03. Divers.

A.B. 74.10. — *Développement de l'Informatique.*

Engagements :

Engagements 1991 et antérieurs	F 326 100 000
Crédits 1992 ajustés	—
Autorisations nouvelles 1993	—

Ordonnancements :

Ordonnancements 1991 et antérieurs	155 800 000
Crédits 1992 ajustés	140 000 000
Autorisations nouvelles 1993	30 000 000

**41. Direction générale des Services généraux
et Direction d'Administration de
l'Information et de la Documentation**

41/0 — SUBSISTANCE

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	304	304	326	Organique.
Niet-organiek	160	167	172	Non organique.
Totalen	464	471	498	Totaux.

COMMENTAAR

Dit programma belamt uitsluitend het Hoofdbestuur aan; al hetgeen de bestaansmiddelen van de diplomatieke en consulaire posten aangaat, is opgenomen in het programma 3 van dezelfde organieke afdeling.

Voor de B.A. 11.03, 11.04, 11.05, 12.07 en 74.01 : zie « Globale verantwoordingen ».

B.A. 82.01. — *Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel.*

Krediet 1993 : 0,5 miljoen frank.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van moeilijke toestand voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen, die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het Departement.

Activiteit « Diversen ».

B.A. 12.34. — *Vergoedingen voor allerhande opdrachten.*

Onderverdeling van het krediet :

	En milliers de francs
a) Missieonkosten van niet tot de Administratie behorende personen	27 000
b) Diverse vergoedingen	5 400
c) Conferenties	9 200
d) Jaarlijkse vergadering van de O.V.N.	3 500
e) Cinematografische manifestaties met internationaal karakter die plaatshebben in België ...	1 000
f) Specifieke manifestaties	3 000
g) Conferentie K.V.S.E. - M.B.F.R. - CFE - CSBM	41 000
h) Belgische bijdragen C.O.C.O.M.	1 900
Totaal	92 000

41/1 — PROTOCOL

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

41/2 — VORMING

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

COMMENTAAR

Zie « Globale verantwoordingen ».

COMMENTAIRE

Ce programme ne concerne que l'Administration centrale; tout ce qui concerne la subsistance des postes diplomatiques et consulaires est repris au programme 3 de la même division organique.

Pour les A.B. 11.03, 11.04, 11.05, 12.01, 12.07 et 74.01 : voir « Justifications globales ».

A.B. 82.01. — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat.*

Crédit 1993 : 0,5 million de francs.

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux que nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à une enquête préalable du Service social du Département.

Activité « Divers ».

A.B. 12.34. — *Indemnités pour missions diverses.*

Décomposition du crédit :

	In duizendtal- len frank
a) Frais de missions de personnes n'appartenant pas à l'Administration	27 000
b) Indemnités diverses	5 400
c) Conférences	9 200
d) Session annuelle de l'O.N.U.	3 500
e) Manifestations cinématographiques à caractère international qui ont lieu en Belgique	1 000
f) Manifestations spécifiques	3 000
g) Conférences C.S.C.E. - M.B.F.R. - CFE - CSBM	41 000
h) Contributions belges C.O.C.O.M.	1 900
Total	92 000

41/1 — PROTOCOLE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

41/2 — FORMATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

COMMENTAIRE

Voir « Justifications globales ».

41/3 — DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN
(logistieke steun, bestaansmiddelen)

41/3 — POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES
(appui logistique, subsistance)

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	618	607	601	Organique.
Niet-organiek.	1 748	1 758	1 805	Non organique.
Totalen	2 366	2 365	2 406	Totaux.

Ce programme regroupe toutes les dépenses nécessaires au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires belges à l'étranger, en ce compris les rémunérations du personnel auxiliaire actif des postes, repris dans les effectifs en personnel.

Dit programma hergroepeert al de uitgaven nodig voor de werking van de diplomatieke en consulaire posten in het buitenland, inbegrepen de bezoldigingen van het hulppersoneel werkzaam in de posten, begrepen in de effectieven in personeel.

32. Werkingskosten.

32. Frais de fonctionnement.

B.A. 12.20. — *Werkingskosten.*

A.B. 12.20. — *Frais de fonctionnement.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Onderverdeling der uitgaven — <i>Décomposition des dépenses</i>	Kredieten 1993 — <i>Crédits 1993</i>	Kredieten 1992 — <i>Crédits 1992</i>
Diplomatieke posten, enz. — <i>Postes diplomatiques, etc. :</i>		
Water. — <i>Eau</i>	2 500	2 500
Frankering van brieven. — <i>Affranchissement de la correspondance</i>	29 900	29 000
Telefoon. — <i>Téléphone</i>	44 300	43 000
Telegrammen. — <i>Télégrammes</i>	39 200	38 000
Vervoer en verzendingskosten van colli. — <i>Transport et frais d'expédition de colis</i>	45 000	43 800
Bankkosten. — <i>Frais de banque</i>	2 400	2 300
Kosten voor het transport van meubilair van België naar de posten. — <i>Frais de transport de mobilier de la Belgique vers les postes</i>	13 200	12 800
Verzekeringen. — <i>Assurances</i>	1 700	1 700
Totalen. — <i>Totaux</i>	178 200	173 100
Aankoop van boeken. — <i>Achat d'ouvrages</i>	4 100	4 100
Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines, enz. — <i>Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, etc.</i>	89 100	86 500
Aankoop van uniformen. — <i>Achat d'uniformes</i>	3 600	3 500
Bureaubenodigheden, enz. — <i>Fournitures de bureau, etc.</i>	28 300	27 300
Dagbladen en publikaties waarop ter plaatse door de diplomatieke en consulaire posten wordt ingeschreven (plaatselijke abonnementen en abonnementen in België). — <i>Journaux et publications souscrits sur place par les postes diplomatiques et consulaires (abonnements locaux et en Belgique)</i>	17 500	16 500
Drukkosten. — <i>Frais d'impression</i>	2 500	2 500
Huur van roerende goederen. — <i>Location de biens mobiliers</i>	500	500
Economische documentatie. — <i>Documentation économique</i>	5 500	5 000
Totalen. — <i>Totaux</i>	151 100	145 900
Dienstreizen. — <i>Voyages de service</i>	55 000	57 400
Uitgaven voortvloeiende uit het inlichtingenprogramma voor de ontwikkeling van de investering van buitenlandse privé-kapitalen in België. — <i>Dépenses résultant du programme d'information pour le développement de l'investissement de capitaux privés étrangers en Belgique</i>	1 300	1 200
Belextel. — <i>Belextel</i>	14 400	14 400
UNO-Veiligheidsraad. — <i>Conseil de Sécurité de l'ONU</i>	—	—
Algemene totalen. — <i>Totaux généraux</i>	400 000	392 000 (53 300)

33. Diversen.

B.A. 03.50. — *Bestendige voorschotten.*

Krediet 1993 : 30,0 miljoen frank

De uitgaven die op bedoeld krediet worden afgenomen, zijn beleggingen in kapitaal bestemd voor het stijven van de thesaurie van de posten in het buitenland opgericht.

B.A. 83.01. — *Aankoop, bouw van ambassades.**Vastleggingen :*

Vastleggingen 1991 en vroegere	F 2 842 829 792
Aangepaste kredieten 1992	160 900 000
Nieuwe machtigingen 1993	490 000 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1991 en vroegere	F 2 526 008 240
Aangepaste kredieten 1992	420 000 000
Nieuwe machtigingen 1993	422 000 000

Inzake beleggingen is het Departement er steeds bezorgd om geweest, rekening gehouden met de delging van het geïnvesteerde kapitaal, een werkelijke bezuiniging te verwezenlijken ten aanzien van de thans betaalde huur en onderhoudskosten.

Daar het volgen van een dergelijke politiek veronderstelt dat de gunstige gelegenheden, die zich in de loop van het jaar kunnen voordoen en die een investeringsuitgave verantwoorden, worden te baat genomen, is het moeilijk vooraf een nauwkeurig en volledig omschreven programma te bepalen.

B.A. 83.06. — *Gebruik van de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen...*

Vastleggingskrediet 1993	91 400 000
Ordonnanceringskrediet 1993	91 400 000

Dit fonds betreft het gebruik van de opbrengsten van de verkoop van onroerende goederen, gelegen in het buitenland, tot de aankoop, het bouwen en inrichten van goederen van dezelfde aard bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties hetzij als kantoren van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten.

De gehele of de gedeeltelijke opbrengst van de verkopen zal slechts dienen tot de aankoop van onroerende goederen bestemd tot dezelfde doeleinden als deze waartoe de verkochte goederen bestemd waren.

Elk kredietsaldo dat voorkomt uit een dubbele operatie van verkoop en aankoop volgens de hierboven vermelde voorwaarden, en dat niet bezwaard is met rechten ten voordele van schuldeisers, zal gestort worden in de Schatkist vóór het einde van het jaar tijdens hetwelk de aankoop uitgevoerd werd.

De opbrengst van een verkoop zal gestort worden in de Schatkist indien hij niet gebruikt is op het einde van het tweede jaar dat volgt op het jaar van de inning.

33. Divers.

A.B. 03.50. — *Avances permanentes.*

Crédit 1993 : 30,0 millions de francs

Les dépenses qui sont prélevées sur le crédit considéré sont des immobilisations destinées à alimenter la trésorerie des postes établis à l'étrangers.

A.B. 83.01. — *Achat, construction d'ambassades.**Engagements :*

Engagements 1991 et antérieurs	F 2 842 829 792
Crédits 1992 ajustés	160 900 000
Autorisations nouvelles 1993	490 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1991 et antérieurs	F 2 526 008 240
Crédits 1992 ajustés	420 000 000
Autorisations nouvelles 1993	422 000 000

En matière d'investissements, la politique du Département a été constamment inspirée par le souci de réaliser, compte tenu de l'amortissement du capital investi, une économie réelle par rapport aux loyers et aux frais d'entretien actuellement payés.

Semblable souci supposant qu'une part assez large soit faite aux occasions favorables qui peuvent se présenter au cours de l'année et qui justifient une dépense d'investissement, il est difficile, de ce fait, d'établir à l'avance un programme entièrement déterminé dans ce domaine.

A.B. 83.06. — *Utilisation du produit de la vente d'immeubles...*

Crédit d'engagement 1993	91 400 000
Crédit d'ordonnement 1993	91 400 000

Ce fonds concerne l'utilisation du produit de la vente de biens immobiliers à l'étranger, à l'achat, la construction et l'aménagement de biens de même nature destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges.

Il ne sera disposé de tout ou partie du produit des ventes que pour l'achat de biens immobiliers destinés aux mêmes fins que celles auxquelles servaient les biens vendus.

Tout solde créditeur provenant d'une opération conjuguée dans les conditions décrites de vente et d'achat, non grevé de droits au profit de créanciers, sera versé au Trésor avant la fin de l'année pendant laquelle l'achat a été effectué.

Le produit d'une vente sera versé au Trésor s'il n'est pas utilisé à la fin de la deuxième année qui suit celle de sa perception.

De ontvangsten die gedaan worden in het kader van onroerende goederen gelegen in het buitenland zullen dienen om, ten minste gedeeltelijk, de kostprijs te financieren van het aankopen, het optrekken van nieuwe gebouwen en de inrichting van de bestaande gebouwen, waarbij dient opgemerkt dat de eventuele niet-gebruikte saldi zullen worden teruggestort aan de Schatkist.

41/4 — VERTEGENWOORDIGING IN HET BUITENLAND
(logistieke steun)

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

COMMENTAAR

41. Diversen.

B.A. 12.35. — *Officiële reizen van Onze Vorsten.*

Krediet dat moet mogelijk maken het hoofd te bieden aan de uitgaven inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van Onze Vorsten.

41/5 — SOCIALE TUSSENKOMSTEN
TEN VOORDELE VAN VROEGERE KOLONISTEN

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

41/6 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

COMMENTAAR

61. Diversen.

B.A. 34.01. — *Bijdrage van België in de installatie en werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel.*

Krediet 1993 : 5 250 000 frank.

B.A. 41.04. — *Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Krediet 1993 : 14,8 miljoen frank (Toepassing van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Instituut).

41/7 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 41/0.

Les recettes effectuées dans le cadre des biens immeubles sis à l'étranger serviront à financer, au moins partiellement, le coût des acquisitions, des constructions nouvelles et des aménagements de constructions existantes, étant entendu que les soldes éventuels non utilisés seraient remboursés au Trésor.

41/4 — REPRESENTATION A L'ETRANGER
(appui logistique)

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

COMMENTAIRE

41. Divers.

A.B. 12.35. — *Voyages officiels de Nos Souverains.*

Crédit devant permettre de faire face aux dépenses inhérentes aux voyages officiels de Nos Souverains à l'étranger.

41/5 — INTERVENTIONS SOCIALES
EN FAVEUR D'ANCIENS COLONIAUX

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

41/6 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

COMMENTAIRE

61. Divers.

A.B. 34.01. — *Contribution de la Belgique aux frais d'installation et de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles.*

Crédit 1993 : 5 250 000 francs.

A.B. 41.04. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Crédit 1993 : 14,8 millions de francs. (Application de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut).

41/7 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 41/0.

51. Bestuur van de Buitenlandse Handel

51. Administration du Commerce extérieur

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

51/0 — SUBSISTANCE

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	65	65	74	Organique.
Niet-organiek	3	3	3	Non organique.
Totalen	68	68	77	Totaux.

COMMENTAAR

Voor al deze artikelen, zie « Globale verantwoordingen ».

51/1 — BUITENLANDSE HANDEL

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 51/0.

COMMENTAAR

B.A. 34.01. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de kosten van de Internationale Unie voor de publikatie der toltarieven F Zetel gevestigd te Brussel.	4 000 000
— Aandeel in de kosten van het Algemeen Secretariaat van de Economische Unie tussen België, Luxemburg en Nederland (Benelux) Zetel gevestigd te Brussel.	96 000 000
— Aandeel in de begroting van de Raad voor Douane-Samenwerking Zetel gevestigd te Brussel.	3 400 000
Totaal F	103 400 000

B.A. 34.03. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de begroting van de Contracterende Partijen van de Algemene Overeenkomst voor de Toltarieven en Handel F Zetel gevestigd te Genève.	70 000 000
— Aandeel in de begroting van de Organisatie voor Economische Samenwerkingen Ontwikkeling Zetel gevestigd te Parijs.	99 000 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Studiegroep voor het Tin Zetel gevestigd te Londen.	800 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Studiegroep voor Lood en Zink Zetel gevestigd te Londen.	1 100 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Koffie F Zetel gevestigd te Londen.	3 700 000

COMMENTAIRE

Pour tous ces articles, voir « Justifications globales.

51/1 — COMMERCE EXTERIEUR

Moyens en personnel : inclus dans le programme 51/0.

COMMENTAIRE

A.B. 34.01. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.*

— Quote-part dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers F Siège établi à Bruxelles.	4 000 000
— Quote-part dans les frais de fonctionnement du Secrétariat général de l'Union économique entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas (Benelux) Siège établi à Bruxelles.	96 000 000
— Quote-part dans le budget du Conseil de Coopération douanière Siège établi à Bruxelles.	3 400 000
Total F	103 400 000

A.B. 34.03. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.*

— Contribution au budget des Parties contractantes de l'Accord général sur les Tarifs douaniers et le Commerce F Siège établi à Genève.	70 000 000
— Quote-part dans le budget de l'Organisation de Coopération et de Développement économique Siège établi à Paris.	99 000 000
— Quote-part dans le budget du Groupe d'Etudes international de l'Etain Siège établi à Londres.	800 000
— Quote-part dans le budget du Groupe d'Etudes international du Plomb et du Zinc Siège établi à Londres.	1 100 000
— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du Café F Siège établi à Londres.	3 700 000

537 - 1 (1992-1993)

— Aandeel in de begroting van het Internationaal Raadgevend Comité voor Katoen Zetel gevestigd te Washington.	600 000	— Quote-part dans le budget du Comité consultatif international du Coton Siège établi à Washington.	600 000
— Aandeel in de begroting van het Internationaal Bureau van de Wijnstok en de Wijn Zetel gevestigd te Parijs.	300 000	— Quote-part dans le budget de l'Office international de la Vigne et du Vin Siège établi à Paris.	300 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Cacao Zetel gevestigd te Londen.	2 000 000	— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du Cacao Siège établi à Londres.	2 000 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Groep voor de Studie van de Rubber Zetel gevestigd te Londen.	700 000	— Quote-part dans le budget du Groupe international d'Etude du Caoutchouc Siège établi à Londres.	700 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de natuurlijke rubber Zetel gevestigd te Londen.	500 000	— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du caoutchouc naturel Siège établi à Londres.	500 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Jute Zetel gevestigd te Straatsburg.	1 500 000	— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale du Jute Siège établi à Strasbourg.	1 500 000
— Aandeel in de kosten van de Internationale Commissies voor de Binnenvaart Zetel gevestigd te Straatsburg.	8 100 000	— Participation dans les frais des Commissions fluviales internationales Siège établi à Strasbourg.	8 100 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Organisatie van de Tropische Houten Zetel gevestigd te Londen.	1 500 000	— Quote-part dans le budget de l'Organisation internationale des bois tropicaux Siège établi à Londen.	1 500 000
— Aandeel in de begroting van de Internationale Studiegroep voor Koper Zetel gevestigd te Londen.	1 200 000	— Quote-part dans le budget de Groupe international d'Etude du Cuivre Siège établi à Londen.	1 200 000
Totaal F	191 000 000	Total F	191 000 000

B.A. 31.01. — *Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie.*

Vastleggingen :

Aangepaste kredieten 1992	1 715,0 miljoen frank
Nieuwe machtigingen 1993	1 565,0 miljoen frank

Ordonnanceringen :

Aangepaste kredieten 1992	1 375,0 miljoen frank
Nieuwe machtigingen 1993	1 585,0 miljoen frank

A.B. 32.01. — *Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel aan Belgische instellingen, nationale beroepsverenigingen, nationale verenigingen van bedrijven en Belgische Kamers van Koophandel in het buitenland ter bevordering van de export.*

Vastleggingen :

Aangepaste kredieten 1992	100,0 miljoen frank
Nieuwe machtigingen 1993	102,0 miljoen frank

Ordonnanceringen :

Aangepaste kredieten 1992	180,0 miljoen frank
Nieuwe machtigingen 1993	120,0 miljoen frank

A.B. 31.01. — *Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale.*

Engagements :

Crédit ajustés 1992	1 715,0 millions de francs
Nouvelles autorisations 1993	1 565,0 millions de francs

Ordonnancements :

Crédits 1992 ajustés	1 375,0 millions de francs
Autorisations nouvelles 1993	1 585,0 millions de francs

A.B. 32.01. — *Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit aux organismes belges, aux associations professionnelles nationales, aux associations nationales d'entreprises et aux Chambres de Commerce belges à l'étranger, en vue d'assurer la promotion des exportations.*

Engagements :

Crédit ajustés 1992	100,0 millions de francs
Nouvelles autorisations 1993	102,0 millions de francs

Ordonnancements :

Crédits 1992 ajustés	180,0 millions de francs
Autorisations nouvelles 1993	120,0 millions de francs

B.A. 41.01. — *Deelneming in de werkingskosten van de B.D.B.H.*

De begroting van de Dienst zal in een afzonderlijke bijlage gepubliceerd worden.

**52. Algemene directie
van de Kanselarij en der Betwiste Zaken**

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	74	74	87	Organique.
Niet-organiek	2	2	13	Non organique.
Totalen	76	76	100	Totaux.

COMMENTAAR

Voor de B.A. 11.03, 11.04, 12.01 en 74.01 : zie « Globale verantwoordingen ».

52/1 — INTERNATIONALE INSTELLINGEN

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 52/0.

COMMENTAAR

B.A. 34.03. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de begroting van de Conferentie van Den Haag van het Internationaal Privaatrecht	F	1 200 000
Zetel gevestigd te Den Haag.		
— Bijdrage van België in het Fonds der Verenigde Naties tot bestrijding van het misbruik van drugs (U.N.F.D.A.C.)		1 000 000
Zetel gevestigd te Genève.		
— Aandeel in de administratieve en operationele uitgaven van de Internationale Organisatie voor de Migraties (I.O.M.)	F	33 300 000
Zetel gevestigd te Genève.		
Totaal	F	35 500 000

A.B. 41.01. — *Participation dans les frais de fonctionnement de l'O.B.C.E.*

Le budget de l'Office sera publié en annexe séparée.

**52. Direction générale
de la Chancellerie et du Contentieux**

52/0 — SUBSISTANCE

COMMENTAIRE

Pour les A.B. 11.03, 11.04, 12.01 et 74.01 : voir « Justifications globales ».

52/1 — ORGANISMES INTERNATIONAUX

Moyens en personnel : inclus dans le programme 52/0.

COMMENTAIRE

A.B. 34.03. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.*

— Quote-part dans le budget de la Conférence de La Haye de Droit international privé	F	1 200 000
Siège établi à La Haye.		
— Contribution de la Belgique au Fonds des Nations unies pour la lutte contre l'abus des drogues (U.N.F.D.A.C.)		1 000 000
Siège établi à Genève.		
— Participation dans les dépenses administratives et opérationnelles de l'Organisation internationale pour les Migrations (O.I.M.)	F	33 300 000
Siège établi à Genève.		
Total	F	35 500 000

52/2 — HUMANITAIRE HULP

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 52/0.

53. Algemene Directie van de Politiek

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

52/2 — AIDE HUMANITAIRE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 52/0.

53. Direction générale de la Politique

53/0 — SUBSISTANCE

Bezetting in personeel	1993	1992	1991	Moyens en personnel
Organiek	88	88	99	Organique.
Niet-organiek	6	6	19	Non organique.
Totalen	94	94	118	Totaux.

COMMENTAAR

Voor deze B.A., zie « Globale verantwoordingen ».

53/1 — BUITENLANDSBELEID

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

COMMENTAAR

11. Diversen.

B.A. 34.01. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de internationale begroting der Burgerlijke Organismen van het Noord-Atlantisch Verdrag F 142 700 000
Zetel gevestigd te Evere.

B.A. 34.03. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de begroting van het Internationaal Bureau van het Permanent Hof van Arbitrage F 200 000
Zetel gevestigd te Den Haag.

— Aandeel in de kosten van de Organisatie der Verenigde Naties 416 500 000
Zetel gevestigd te New York.

— Bijdrage van België in de installatie en de werking van een Voorlichtingscentrum van de Organisatie der Verenigde Naties te Brussel F 2 200 000

— Aandeel in de kosten van de Voedsel- en Landbouworganisatie der Verenigde Naties (F.A.O.) 162 800 000
Zetel gevestigd te Rome.

COMMENTAIRE

Pour toutes ces A.B., voir « Justifications globales ».

53/1 — POLITIQUE ETRANGERE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

COMMENTAIRE

11. Divers.

A.B. 34.01. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.*

— Quote-part dans le budget international des organismes civils du Traité de l'Atlantique-Nord F 142 700 000
Siège établi à Evere.

A.B. 34.03. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.*

— Quote-part dans le budget du Bureau international de la Cour permanente d'Arbitrage ... F 200 000
Siège établi à La Haye.

— Quote-part dans les frais de l'Organisation des Nations unies 416 500 000
Siège établi à New York.

— Contribution de la Belgique à l'installation et au fonctionnement d'un Centre d'Information de l'Organisation des Nations unies à Bruxelles F 2 200 000

— Contribution aux frais de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (F.A.O.) 162 800 000
Siège établi à Rome.

— Bijdrage van België in de financiering van de V.N.-strijdkrachten in Libanon (F.I.N.U.L.) .. Zetel gevestigd te New York.	60 500 000	— Contribution de la Belgique au financement des forces armées des Nations unies au Liban (F.I.N.U.L.) Siège établi à New York.	60 500 000
— Bijdrage van België in de financiering van een krijgsmacht van de Verenigde Naties belast met het waarnemen van de ontruiming (F.N.U.O.D.) Zetel gevestigd te New York.	18 400 000	— Contribution de la Belgique au financement d'une force des Nations unies chargée d'observer le désengagement (F.N.U.O.D.) Siège établi à New York.	18 400 000
— Bijdrage van België in de financiering van de V.N.-strijdkrachten op Cyprus Zetel gevestigd te New York.	10 000 000	— Contribution de la Belgique au financement des forces armées des Nations unies à Chypre. Siège établi à New York.	10 000 000
— Bijdrage van België tot de Internationale Conventie voor de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie Zetel gevestigd te New York.	100 000	— Contribution de la Belgique à la Convention internationale pour l'Élimination de toutes les formes de discrimination raciale Siège établi à New York.	100 000
— Aandeel in de begroting van de Organisatie van Verenigde Naties voor de Industriële Ontwikkeling (O.N.U.D.I.) Zetel gevestigd te Wenen	39 900 000	— Quote-part dans le budget de l'Organisation des Nations unies pour le Développement industriel (O.N.U.D.I.) Siège établi à Vienne.	39 900 000
— Aandeel in de gemeenschappelijke kosten van de Raad van Europa Zetel gevestigd te Straatsburg.	144 000 000	— Quote-part dans les dépenses communes du Conseil de l'Europe Siège établi à Strasbourg.	144 000 000
— Aandeel in de begroting van de Westeuropese Unie Zetel gevestigd te Londen.	76 000 000	— Quote-part dans le budget de l'Union de l'Europe occidentale Siège établi à Londres.	76 000 000
— Bijdrage van België tot de Conventie inzake de instandhouding van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren (C.C.A.M.L.R.) Zetel gevestigd te Canberra.	2 300 000	— Contribution de la Belgique à la Convention pour le maintien des richesses vivantes dans les eaux antarctiques (C.C.A.M.L.R.) Siège établi à Canberra.	2 300 000
— Aandeel van België in de financiering van een controle-zending van de Verenigde Naties in Angola (U.N.A.V.E.M.) Zetel gevestigd te New York.	18 400 000	— Quote-part de la Belgique dans le financement d'une mission de vérification des Nations unies en Angola (U.N.A.V.E.M.) .. Siège établi à New York.	18 400 000
— Bijdrage van België aan de R.E.U.R. (<i>Réseau coopératif européen pour les énergies rurales</i>). Zetel gevestigd te Rome.	200 000	— Contribution de la Belgique au Réseau coopératif européen pour les énergies rurales (R.E.U.R.) Siège établi à Rome.	200 000
— Aandeel van België in de financiering van de « Groep waarnemers van de Verenigde Naties in Centraal Amerika » (ONUCA) Zetel gevestigd te New York.	—	— Quote-part de la Belgique dans le financement du « Groupe d'observateurs des Nations Unies en Amérique centrale » (ONUCA) Siège établi à New York.	—
— Aandeel van België in de financiering van de « Groep waarnemers van de Verenigde Naties in Salvador » (ONUSAL) Zetel gevestigd te New York.	21 000 000	— Quote-part de la Belgique dans le financement du « Groupe d'observateurs des Nations Unies au Salvador » (ONUSAL) Siège établi à New York.	21 000 000
— Aandeel van België in de financiering van de missie van de Verenigde Naties voor het referendum in de Westelijke Sahara Zetel gevestigd te New York.	50 000 000	— Quote-part de la Belgique dans le financement de la mission des Nations Unies chargée du référendum au Sahara occidental (MINURSO) Siège établi à New York.	50 000 000
— Aandeel van België in de begroting van de Wereldorganisatie van het Toerisme Zetel gevestigd te Madrid.	4 500 000	— Quote-part de la Belgique dans le budget de l'Organisation mondiale du Tourisme Siège établi à Madrid.	4 500 000
— Aandeel van België in de financiering van het overgangsbestuur van de Verenigde Naties in Kamboja (UNTAC-APRONUC) Zetel gevestigd te New York.	330 000 000	— Quote-part de la Belgique dans le financement de l'autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (UNTAC-APRONUC) Siège établi à New York.	330 000 000

— Aandeel van België in de financiering van de beschermingsmacht van de Verenigde Naties in Joegoslavië (FORPRONU) Zetel gevestigd te New York	185 500 000
— Aandeel van België in de financiering van de waarnemersmissie van de Verenigde Naties aan de grens tussen Irak en Koeweit (UNIKOM) Zetel gevestigd te New York.	25 100 000
— Aandeel van België in de financiering van de Wachtersgroep van de Verenigde Naties in Irak (UNGCI) Zetel gevestigd te New York.	15 600 000
— Aandeel van België in de financiering van de operatie van de Verenigde Naties in Somalië (UNSOM) Zetel gevestigd te New York.	17 500 000
Totaal F	1 600 700 000

53/2 — WETENSCHAPSBELEID

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

COMMENTAAR

21. Diversen.

B.A. 34.01. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen.*

— Aandeel in de internationale begroting der Burgerlijke Organismen van het Noord-Atlantisch Verdrag F Zetel gevestigd te Evere.	28 000 000
---	------------

B.A. 34.03. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.*

— Bijdrage in de begroting van de Organisatie voor Economische Samenwerkingen Ontwikkeling (O.E.S.O.) F	11 500 000
— Bijdrage in de begroting van het Internationale Agentschap voor Kernenergie (A.I.E.A.)	76 000 000
— Bijdrage van België in het Fonds voor Leefmilieu van de Verenigde Naties	11 600 000
— Bijdrage van België in de begroting van de « International Hydrographic Organisation » (I.H.O.) te Monaco	900 000
Totaal F	100 000 000

— Quote-part de la Belgique dans le financement des Forces de protection des Nations Unies en Yougoslavie (FORPRONU) Siège établi à New York.	185 500 000
— Quote-part de la Belgique dans le financement de la mission d'observation des Nations Unies à la frontière entre l'Irak et le Koweït (UNIKOM) Siège établi à New York.	25 100 000
— Quote-part de la Belgique dans le financement de la Force de police des Nations Unies en Irak (UNGCI) Siège établi à New York.	15 600 000
— Quote-part de la Belgique dans le financement de l'opération des Nations Unies en Somalie (UNSOM) Siège établi à New York.	17 500 000
Total F	1 600 700 000

53/2 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

COMMENTAIRE

21. Divers.

A.B. 34.01. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays.*

— Quote-part dans le budget international des organismes civils du Traité de l'Atlantique Nord F Siège établi à Evere.	28 000 000
---	------------

A.B. 34.03. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.*

— Quote-part dans le budget de l'Organisation de Coopération et de Développement économique (O.C.D.E.) F	11 500 000
— Quote-part dans le budget de l'Agence internationale de l'Energie atomique (A.I.E.A.)	76 000 000
— Contribution de la Belgique au Fonds de l'Environnement des Nations unies	11 600 000
— Quote-part de la Belgique dans le budget de l'Organisation hydrographique internationale (O.H.I.) à Monaco	900 000
Total F	100 000 000

53/3 — SAMENWERKING

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

COMMENTAAR

31. Diversen.

B.A. 34.17. — *Bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen uit Zaïre, Rwanda, Burundi.*

Het aangevraagde krediet moet de toekenning van beurzen en de daarbij horende vergoedingen dekken, evenals de reis- en opleidingskosten, de uitgaven voor documentatie en de begeleiding van de bursalen.

53/4 — HUMANITAIRE HULP

Bezetting in personeel : begrepen in het programma 53/0.

53/3 — COOPERATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

COMMENTAIRE

31. Divers.

A.B. 34.17. — *Coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, Rwanda, Burundi.*

Le crédit sollicité doit couvrir les allocations de bourses et les indemnités qui leur sont accessoires, ainsi que les frais de voyage, d'écologie, de documentation et d'encadrement des boursiers.

53/4 — AIDE HUMANITAIRE

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

GLOBALE VERANTWOORDINGEN



JUSTIFICATIONS GLOBALES

Synoptische tabel van de bestaansmiddelen

(In miljoenen frank)

Organisatieafdelingen en programma's — <i>Divisions organiques et programmes</i>	Personeelsuitgaven — <i>Dépenses de personnel</i>				
	B.A. — A.B. 11.03 + 03.01	B.A. — A.B. 11.04	B.A. — A.B. 11.05 + 82.01	Sub-totaal — <i>Sous-total</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	
40. Secretariaat-Generaal en aangehechte diensten. — <i>Secrétariat général et services rattachés</i> :					
40/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	15,0	—	—	15,0	
41. Algemene Directie der Algemene Diensten en Bestuursdirectie Voorlichting en Documentatie. — <i>Direction générale des Services généraux et Direction d'administration de l'Information et de la Documentation</i> :					
41/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	342,0	138,5	2,2	482,7	
51. Bestuur van de Buitenlandse Handel. — <i>Administration du Commerce extérieur</i> :					
51/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	72,0	7,8	—	79,8	
52. Algemene Directie van de Kanselarij en der Betwiste Zaken. — <i>Direction générale de la Chancellerie et du Contentieux</i> :					
52/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	62,0	7,0	—	69,0	
53. Algemene Directie van de Politiek. — <i>Direction générale de la Politique</i> :					
53/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	85,0	10,0	—	95,0	
55. Europa 1992. — <i>Europe 1992</i> :					
55/0 — Bestaansmiddelen. — <i>Moyens de subsistance</i>	—	—	—	—	
Totaal. — <i>Total</i>	576,0	163,3	2,2	741,5	
41/3 — Diplomatieke en Consulaire Posten (logistieke steun, bestaansmiddelen). — <i>Postes diplomatiques et consulaires (appui logistique, subsistance)</i>	1 085,3	1 570,4	—	2 655,7	
Algemeen totaal. — <i>Total général</i>	1 661,3	1 733,7	2,2	3 397,2	

Tableau de synthèse des moyens de subsistance

(En millions de francs)

Werkingskosten — <i>Dépenses de fonctionnement</i>					Diversen — <i>Divers</i>	Totaal — <i>Total</i>
	B.A. — A.B. 12.01 + (12.20)	B.A. — A.B. 12.07 + (12.29)	B.A. — A.B. 74.01	Sub-totaal — <i>Sous-total</i>		
	(6)	(7)	(8)	(9) = (6 + 7 + 8)	(10)	(11) = (5 + 9 + 10)
	38,9	—	52,7	91,6	30,0	136,6
	253,8	23,0	45,2	322,0	118,0	922,7
	31,4	—	2,9	34,3	—	114,1
	52,7	—	2,6	55,3	5,1	129,4
	35,5	—	1,9	37,4	—	132,4
	—	—	1,0	1,0	40,0	41,0
	412,3	23,0	106,3	541,6	193,1	1 476,2
	243,0 + 400,0	98,0	57,0	798,0	1 886,4	5 340,1
	1 055,3	121,0	163,3	1 339,6	2 079,5	6 816,3

B.A. 11.03 en 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair, tijdelijk en contractueel personeel.*

HOOFDBESTUUR

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,1152).

(In miljoenen frank)

A.B. 11.03 et 11.04. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif, stagiaire temporaire et contractuel.*

ADMINISTRATION CENTRALE

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,1152).

(En millions de francs)

Economische classificatie		1993		1992		1991		Classification économique
		11.03	11.04	11.03	11.04	11.03	11.04	
111	Eigenlijk loon	522,1	137,2	522,5	126,7 (5,1)	501,9 (6,0)	108,6	Salaire proprement dit 111
	waarvan :							dont :
	— afhouding weduwen en wezen .	40,5	14,9	40,1	15,1	36,9	13,5	— retenue veuves et orphelins.
	— werknemersbijdragen sociale zekerheid	—	—	—	—	—	—	— retenue sécurité sociale.
	<i>Samenstelling :</i>							<i>Décomposition :</i>
	Barema bezoldigingen	485,5	130,4	469,7	121,4	468,5	103,9	Traitements barémiques.
	Bevorderingen in graad en wedde- verhogingen	14,3	—	12,7	—	10,4	—	Promotions de grade et augmenta- tions barémiques.
	Aanwervingen	6,8	—	20,0	—	7,1	—	Recrutements.
	Eindejaarstoelage	17,5	5,6	20,1	4,3	17,8	4,0	Allocations de fin d'année.
	Vermindering wegens uitdienststre- dingen en oppensioenstellingen	- 9,1	—	- 10,5	—	- 9,5	—	Réduction pour départs et mises à la pension.
	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies ..	—	—	—	—	0,4	—	Allocations pour fonctions supé- rieures et spéciales.
	Haard- en standplaatstoelagen	3,1	1,2	2,9	1,0	2,8	0,7	Allocations de foyer et de résidence.
	Personeelsleden in mobiliteit	4,0	—	4,0	—	4,4	—	Agents en mobilité.
112	Directe toelagen	29,2	10,6	31,2	10,3	25,3	9,2	Allocations directes 112
	<i>Samenstelling :</i>							<i>Décomposition :</i>
	Verlofgeld	24,7	9,5	26,9	9,3	20,6	8,1	Pécule de vacances.
	Kinderbijslagen	3,8	0,8	4,1	0,9	4,5	1,0	Allocations familiales.
	Forfaitaire aftrek op de kinderbij- slagen	—	—	- 0,5	- 0,2	- 0,5	- 0,2	Retenue forfaitaire aux allocations familiales.
	Geboortetoelagen	0,4	0,2	0,4	0,2	0,4	0,2	Indemnités de naissance.
	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten	0,3	0,1	0,3	0,1	0,3	0,1	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.
113	Werkgeversbijdragen :							Contributions patronales : 113
	— aan sociale verzekeringen	17,2	12,9	17,3	13,2	17,3	13,1	— aux assurances sociales.
	Allerhande toelagen	7,5	2,6	7,6	0,5	7,6	0,5	Allocations généralement quelcon- ques.
	Algemene totalen	576,0	163,3	578,6	150,7 (5,1)	552,1 (6,0)	131,4	Totaux généraux.

B.A. 11.03. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.*

DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,1152).

(In miljoenen frank)

A.B. 11.03. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.*

POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,1152).

(En millions de francs)

Economische classificatie		1993	1992	1991	Classification économique	
111	Eigenlijk loon	902,3	883,5	840,5	Salaire proprement dit	111
	waarvan :				dont :	
	— afhouding weduwen en wezen	67,7	65,0	62,9	— retenue veuves et orphelins.	
	— werknemersbijdragen sociale zekerheid	32,1	22,1	21,4	— retenue sécurité sociale.	
	<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>	
	Baremabezoldigingen	832,5	824,0	808,4	Traitements barémiques.	
	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	36,4	31,0	34,8	Promotions de grade et augmentations barémiques.	
	Aanwervingen	53,7	24,1	31,1	Recrutements.	
	Eindejaarstoelage	26,9	28,0	28,3	Allocations de fin d'année.	
	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	- 48,3	- 24,6	- 63,0	Réduction pour départs et mises à la pension.	
	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies	0,4	—	—	Allocations pour fonctions supérieures et spéciales.	
	Haard- en standplaatstoelage	0,7	1,0	0,9	Allocations de foyer et de résidence.	
	Personeelsleden in mobiliteit	—	—	—	Agents en mobilité.	
112	Directe toelagen	172,0	147,3	140,2	Allocations directes	112
	<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>	
	Verlofgeld	9,7	9,3	8,5	Pécule de vacances.	
	Kinderbijslagen	101,1	89,9	87,7	Allocations familiales.	
	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen	—	- 3,4	- 3,7	Retenue forfaitaire aux allocations familiales	
	Geboortetoelagen	2,0	1,7	1,6	Indemnités de naissance.	
	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis kosten	2,6	2,3	2,2	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.	
	Huisvestings- en overplaatsingsvergoedingen van de agenten van de carrière Buitenlandse Diensten en van de Kanselarijcarrière bijgevoegd aan het Hoofdbestuur	45,6	38,9	35,9	Indemnités de logement et de transfert des agents de la carrière du Service extérieur et de la carrière de Chancellerie adjoints à l'Administration centrale.	
	Installatievergoeding van de agenten van de Buitenlandse Dienst	11,0	8,6	8,0	Indemnité d'installation des agents de la carrière du Service extérieur.	
113	Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales :	113
	— aan sociale verzekeringen	11,0	10,5	10,1	— aux assurances sociales.	
	Allerhande toelagen	—	—	—	Allocations généralement quelconques.	
	Algemene totalen	1 085,3	1 041,3	990,8	Totaux généraux.	

B.A. 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het hulpper-
sonneel van de diplomatieke en consulaire posten.*

A.B. 11.04. — *Rémunérations et allocations généralement quelcon-
ques du personnel auxiliaire des postes diplomatiques et consu-
laires.*

(Aan de gemiddelde vereffeningscoëfficiënt van 1,1152).

(Au coefficient de liquidation moyen de 1,1152).

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

Economische classificatie		1993	1992	1991	Classification économique	
111	Eigenlijk loon	1 022,3	1 014,5 (70,3)	906,8 (97,6)	Salaire proprement dit	111
	waarvan :				dont :	
	— afhouding weduwen en wezen	—	—	—	— retenue veuves et orphelins.	
	— werknemersbijdragen sociale zeker- heid	—	—	—	— retenue sécurité sociale.	
	<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>	
	Baremabezoldigingen	851,3	850,0	763,6	Traitements barémiques.	
	Bevorderingen in graad en weddeverho- gingen	126,5	120,9	103,5	Promotions de grade et augmentations barémiques.	
	Aanwervingen	—	—	—	Recrutements.	
	Eindejaarstoelage	44,5	43,6	39,7	Allocations de fin d'année.	
	Vermindering wegens uitdiensttredin- gen en oppensioenstellingen	—	—	—	Réduction pour départs et mises à la pension.	
	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies	—	—	—	Allocations pour fonctions supérieures et spéciales.	
	Haard- en standplaatstoelage	—	—	—	Allocations de foyer et de résidence.	
	Personeelsleden in mobiliteit	—	—	—	Agents en mobilité.	
112	Directe toelagen	433,3	410,9 (30,8)	365,1 (64,1)	Allocations directes	112
	<i>Samenstelling :</i>				<i>Décomposition :</i>	
	Verlofgeld	26,8	25,6	20,9	Pécule de vacances.	
	Kinderbijslagen	25,7	25,1	22,6	Allocations familiales.	
	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen	—	—	—	Retenue forfaitaire aux allocations familiales	
	Geboortetoelagen	—	—	—	Indemnités de naissance.	
	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten	—	—	—	Indemnités pour frais de dernière mala- die et de funérailles.	
	Expatriatievergoedingen	380,8	360,2	321,6	Indemnité d'expatriation.	
113	Werkgeversbijdragen :				Contributions patronales :	113
	— aan sociale verzekeringen	114,8	94,8 (4,3)	65,0 (10,1)	— aux assurances sociales.	
	Allerhande toelagen	—	—	—	Allocations généralement quelconques.	
	Algemene totalen	1 570,4	1 520,2 (105,4)	1 336,9 (171,8)	Totaux généraux.	

— Postvergoedingen.

— Indemnités de poste.

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

	1993	1992	1991	
Directe toelagen :				Allocations directes :
<i>Samenstelling der uitgaven :</i>				<i>Décomposition des dépenses :</i>
Postvergoedingen van de agenten van de carrière van de Buitenlandse Dienst	796,0	785,5	701,9	Indemnités de poste des agents de la carrière du Service extérieur.
Postvergoedingen van de agenten van de carrière van de Kanselarij	197,7	193,9	197,7	Indemnités de poste des agents de la carrière de Chancellerie.
Waarnemingsvergoedingen van de agenten van de Buitenlandse Dienst	21,3	20,6	17,3	Indemnités de gérance des agents de la carrière du Service extérieur.
Totalen	1 015,0	1 000,0 (11,8)	916,9 (11,1)	Totaux.

B.A. 12.01. — Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

A.B. 12.01. — Dépenses permanentes pour achats de biens et de services non durables.

12.01.1. — Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.

12.01.1. — Honoraires des avocats et médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. Rémunérations d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers.

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Bestuur — Administration	Erelonen advocaten — Honoraires avocats	Erelonen deskund. — Honoraires experts	Bewakings- kosten — Frais garde	Kopieer- kosten — Frais copie	Vertaling — Traduction	Prestaties van derden — Prestations tiers	Gerechts- kosten — Frais justice	Totalen — Totaux
Secretariaat-Generaal. — Secrétariat général	—	28 300	—	—	—	—	—	28 300
Hoofdbestuur. — Admi- nistration centrale	1 600	—	5 400	2 800	3 100	1 400	200	14 500
Diplomatieke en consulai- re posten. — Postes di- plomatiques et consu- laires	7 300	2 000	—	—	—	—	—	9 300
Bestuur Buitenlandse Handel. — Adminis- tration Commerce exté- rieur	—	400	—	—	—	—	—	400

12.01.2. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluitend van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere kleine bestuursuitgaven.*

(In duizendtallen frank)

12.01.2. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

(En milliers de francs)

Administraties of diensten — Administrations ou services	Water — Eau	Onder- houd lokale, meubilair, materieel en ma- chines — Entretien locaux, mobili- er, ma- tériel, et ma- chines	Onder- houds- produk- ten — Produits d'entre- tien	Bureau- onkosten — Frais de bureau	Vervoer — Transport	Belast., retribu- ties en kleine bestuurs- uitgaven — Impôts, rede- vances, et petites dépenses d'adm.	Kleding C.B.B. — Habil- lement O.C.F.	Beroeps- scholing — Forma- tion profes- sionnelle	Onder- houd wagen — Entretien véhicules	Totalen — Totaux
Secretariaat-Generaal. — <i>Secrétariat général</i>	—	4 900	—	800	1 000	—	—	—	—	6 700
Algemene diensten. — <i>Services généraux :</i>										
— Hoofdbestuur. — <i>Adm. centrale</i> ..	2 100	53 300	800	60 700	48 000	23 400	1 200	13 700	1 200	204 400
— Diplom. posten (*). — <i>Postes diplom. (*)</i>	—	—	—	43 100	—	—	—	—	4 700	47 800
Bestuur Buitenlandse Handel. — <i>Administration Commerce extérieur</i> ..	—	9 100	—	2 200	8 900	—	—	—	—	20 200
Kanselarij. — <i>Chancellerie</i>	—	9 000	—	31 000	8 000	—	—	—	—	48 000
Politiek. — <i>Politique</i>	—	9 500	—	3 000	9 800	—	—	—	—	22 300

(*) Voor de andere werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten : zie verantwoording 41/3 — art. 12.20.

12.01.3. — *Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.*

— *Hoofdbestuur.*

Het krediet van 28,6 miljoen frank is als volgt uitgesplitst :

Stookolie/l	F	460 000
E.P.		6,9
Kredieten		3 174 000
Gas/m ³		840 000
E.P.		9,6
Kredieten		8 064 000
Elektriciteit/kWh		5 000 000
E.P.		3,2
Kredieten		16 000 000
Benzine/l		45 000
E.P.		29,1
Kredieten		1 309 500
Totaal	F	29 547 500

— *Diplomatieke en consulaire posten.*

Stookolie en kolen	F	15 800 000
Gas en elektriciteit		16 000 000
Benzine		5 600 000
Totaal	F	37 400 000

(*) Pour les autres frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires : voir justification 41/3 — art. 12.20.

12.01.3. — *Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

— *Administration centrale.*

Le crédit de 28,6 millions de francs se décompose comme suit :

Mazout/l	F	460 000
P.U.		6,9
Crédits		3 174 000
Gaz/m ³		840 000
P.U.		9,6
Crédits		8 064 000
Electricité/kWh		5 000 000
P.U.		3,2
Crédits ..		16 000 000
Essence/l		45 000
P.U.		29,1
Crédits		1 309 500
Total	F	29 547 500

— *Postes diplomatiques et consulaires.*

Mazout et charbon	F	15 800 000
Gaz et électricité		16 000 000
Essence		5 600 000
Total	F	37 400 000

12.01.4. — *Huur van informatica-uitrustingen.*

Huur van mecanografisch materieel bestemd voor de verschillende diensten van het departement.

Krediet 1993 : 2,3 miljoen frank.

12.01.5. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

(In duizendtallen frank)

12.01.4. — *Location d'équipements informatiques.*

Location de matériel mécanographique destiné aux divers services du département.

Crédit 1993 : 2,3 millions de francs.

12.01.5. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(En milliers de francs)

Bestuur — Administration	Kilo- meterver- goeding — Indem- nités kilomé- triques	Dienst- reizen — Voyages de service	Verplaat- singen — Dépla- cements	Terugkeer met verlof — Retours en congé	Kosten voor het bewaren van meub- els in opslag- plaatsen — Frais de garde- meubles	Sociale abonne- menten — Abonne- ments sociaux	Buiten- gewone toelagen — Alloca- tions exception- nelles	Jaarlijkse vergade- ring O.V.N. — Session annuelle O.N.U.	Andere uitgaven — Autres dépenses	Totaux — Totalen
Secretariaat-Generaal. — <i>Secrétariat général</i>	—	2 500	—	—	—	—	1 100	—	—	3 600
Algemene diensten. — <i>Services généraux</i> :										
— Hoofdbestuur. — <i>Adm. centrale</i> ..	—	8 300	—	—	—	12 000	3 300	—	500	24 100
— Diplom. posten. — <i>Postes diplom.</i>	1 000	—	93 000	44 300	6 700	—	—	3 500	—	148 500
Bestuur Buitenlandse Handel. — <i>Ad- ministration Commerce extérieur</i>	—	8 400	—	—	—	—	400	—	—	8 800
Kanselarij. — <i>Chancellerie</i>	—	2 400	—	—	—	—	500	—	—	2 900
Politiek. — <i>Politique</i>	—	9 800	—	—	—	—	1 100	—	—	10 900

B.A. 12.06. — *Loyers de biens immobiliers.*

— *Diplomatieke en consulaire posten.*

Krediet 1993 F 322 000 000

B.A. 12.07. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Het krediet van 23,0 miljoen frank is bestemd tot het in orde brengen van de lokalen van het Hoofdbestuur, het Egmontpaleis, het Stuyvenbergkasteel, het domein van het Hertoginnedal en de Priorij, evenals voor aanpassingswerken aan het informaticasysteem Belextel.

Voor de diplomatieke en consulaire posten wordt verwezen naar de B.A. 12.29 opgenomen in het programma 3 van de organieke afdeling 41.

A.B. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

— *Postes diplomatiques et consulaires.*

Crédit 1993 F 322 000 000

A.B. 12.07. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

Le crédit de 23,0 millions de francs est destiné à la remise en état des locaux de l'Administration centrale, du Palais d'Egmont, du Château du Stuyvenberg, du domaine du Val-Duchesse et du Prieuré, ainsi qu'aux travaux d'adaptation pour le système informatique Belextel.

Voir également pour les postes diplomatiques et consulaires, l'A.B. 12.29 repris au programme 3 de la division organique 41.

B.A. 74.01. — *Uitgaven van de aankoop van duurzame roerende goederen*

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

(In duizendtallen frank)

(En milliers de francs)

Bestuur — <i>Administration</i>	Materieel, machines informatica — <i>Matériel, machines informatique</i>	Meubilair — <i>Mobilier</i>	Vervoer- middelen — <i>Moyens de transport</i>	Totalen — <i>Totaux</i>
Secretariaat-Generaal. — <i>Secrétariat général</i>	36 900	15 000	800	52 700
Algemene diensten. — <i>Services généraux</i> :				
Hoofdbestuur. — <i>Adm. centrale</i>	30 700	13 300	1 200	45 200
Dipl. en cons. posten. — <i>Postes dipl. et cons</i>	15 000	23 300	18 700	57 000
Bestuur Buitenlandse Handel. — <i>Administration Commerce extérieur</i>	2 400	500	—	2 900
Kanselarij. — <i>Chancellerie</i>	2 100	500	—	2 600
Politiek. — <i>Politique</i>	1 400	500	—	1 900
Europa 1992. — <i>Europe 1992</i>	500	500	—	1 000

**SYNTHESETABEL
VAN DE PERSONEELSFORMATIES
EN -BEZETTING**

(In miljoenen frank)

**TABLEAU DE SYNTHESE
DES CADRES
ET DE LEUR OCCUPATION**

(En millions de francs)

Aanwijzing — Désignation	Kader — Cadre	Hoofdbestuur — Administration centrale			Andere besturen — Autres administrations			Totaal voor het Departement — Total pour le Département
		Bezetting — Effectif		Kosten- raming — Evaluation des coûts	Bezetting — Effectif		Kosten- raming tegen 100 % — Evaluation des coûts à 100 %	
		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempo- raires		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents tempo- raires		
I. — VASTE DIENSTEN SERVICES PERMANENTS								
Niveau 1. — Niveau 1 :								
Ambtenaren-generaal — Fonction- naires généraux	26	18	—		—	—		
Andere rangen. — Autres rangs	201	120	1		—	—		
Niveau 2. — Niveau 2	193	116	1		—	—		
Niveau 3. — Niveau 3	299	202	1		—	—		
Niveau 4. — Niveau 4	146	78	90		—	—		
Jonge stagiairs. — Jeunes stagiaires	—	—	—		—	—		
Gesubsidieerde contractuelen. — Con- tractuels subventionnés	—	—	—		—	83		
Mobiliteit. — Mobilité	—	—	—		3	—		
Totaal. — Total	865	534	93		3	83		

Aanwijzing — <i>Désignation</i>	Hoofdbestuur — <i>Administration centrale</i>		Totaal voor het Departement — <i>Total pour le Département</i>
	Bezetting — <i>Effectif</i>	Kostenraming — <i>Evaluation des coûts</i>	
II. — TER BESCHIKKING. — <i>DISPONIBILITE</i>			
Niveau 1. — <i>Niveau 1</i> :			
Ambtenaren-generaal. — <i>Fonctionnaires généraux</i>	—		
Andere rangen. — <i>Autres rangs</i>	5		
Niveau 2. — <i>Niveau 2</i>	2		
Niveau 3. — <i>Niveau 3</i>	2		
Niveau 4. — <i>Niveau 4</i>	—		
Totaal. — <i>Total</i>	9		

Aanwijzing — Désignation	Carrière van de Buitenlandse Dienst — Carrière du Service extérieur				Totaal voor het Departement — Total pour le Département
	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kosten- raming — Evaluation des coûts	
		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires		
I. — VASTE DIENSTEN. — SERVICES PERMANENTS					
Secretaris-generaal. — <i>Secrétaire général</i>	—	—			
Personeelsleden van de 1ste administratieve klasse titularis- sen van de weddeschaal 17/1. — <i>Agents de la 1^{re} classe administrative titulaire de l'échelle barémique 17/1</i>	—	—			
Personeelsleden van de 1ste administratieve klasse. — <i>Agents de la 1^{re} classe administrative</i>	18	18			
Personeelsleden van de 2e administratieve klasse. — <i>Agents de la 2^e classe administrative</i>	134	99			
Personeelsleden van de 3e administratieve klasse. — <i>Agents de la 3^e classe administrative</i>	140	108			
Personeelsleden van de 4e administratieve klasse. — <i>Agents de la 4^e classe administrative</i>	70	45			
Personeelsleden van de 5e administratieve klasse. — <i>Agents de la 5^e classe administrative</i>	64	53			
Personeelsleden van de 6e administratieve klasse. — <i>Agents de la 6^e classe administrative</i>	64	54			
Stagiairs van de Buitenlandse Dienst. — <i>Stagiaires du Ser- vice extérieur</i>	—	34			
Totaal. — Total	490	411			

Aanwijzing — Désignation	Carrière van de Buitenlandse Dienst — Carrière du Service extérieur		Totaal voor het Departement — Total pour le Département
	Bezetting — Effectif	Kostenraming — Evaluation des coûts	
II. — TER BESCHIKKING. — DISPONIBILITE			
Personeelsleden van de 2e administratieve klasse. — Agents de la 2 ^e classe administrative	1		
Personeelsleden van de 3e administratieve klasse. — Agents de la 3 ^e classe administrative	1		
Totaal. — Total	2		

Aanwijzing — Désignation	Kanselarijcarrière — Carrière de Chancellerie				Totaal voor het Departement — Total pour le Département
	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kosten- raming — Evaluation des coûts	
		Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires		
Personeelsleden van de 1ste administratieve klasse. — <i>Agents de la 1^{re} classe administrative</i>	10	9			
Personeelsleden van de 2e administratieve klasse. — <i>Agents de la 2^e classe administrative</i>	20	9			
Personeelsleden van de 3e administratieve klasse. — <i>Agents de la 3^e classe administrative</i>	34	36			
Personeelsleden van de 4e administratieve klasse. — <i>Agents de la 4^e classe administrative</i>	36	36			
Personeelsleden van de 5e administratieve klasse. — <i>Agents de la 5^e classe administrative</i>	52	44			
Personeelsleden van de 6e administratieve klasse. — <i>Agents de la 6^e classe administrative</i>	98	54			
Kanselarijkerken. — <i>Commis de Chancellerie</i>	—	1			
Stagiairs. — <i>Stagiaires</i>	—	18			
Totaal. — <i>Total</i>	250	207			

Aanwijzing — Désignation	Hulppersoneel der diplomatieke zendingen en consulaire posten — <i>Personnel auxiliaire des missions diplomatiques et des postes consulaires</i>		Totaal voor het Departement — Total pour le Département
	Bezetting — Effectif	Kostenraming — Evaluation des coûts	
A. Hulpagenten gelast met de functie van handelsattaché. — <i>Agents auxiliaires chargés de la fonction d'attaché commercial :</i>			
1. Agenten met Belgische nationaliteit. — <i>Agents de nationalité belge</i>	107	269,6	
2. Agenten met buitenlandse nationaliteit. — <i>Agents de nationalité étrangère</i>	13	20,6	
B. Andere hulpagenten. — <i>Autres agents auxiliaires :</i>			
1. Agenten met Belgische nationaliteit. — <i>Agents de nationalité belge</i>	638	777,5	
2. Agenten met buitenlandse nationaliteit. — <i>Agents de nationalité étrangère</i>	990	508,7	
Totaal. — <i>Total</i>	1 748	1 576,4	

HERGROEPERINGEN

1. TABEL DER ECONOMISCHE CODES

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten
+ veranderlijke kredieten

(In miljoenen frank)

REGROUPEMENTS

1. TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement
+ crédits variables

(En millions de francs)

1993 O.A./B.A. — D.O./A.B.		1993 Oorspron- kelijk — Initial	1992 Aangepast — Ajusté			1991 Verwezenlijkt — Réalisé		
Nr. — N°	Code nr. — N° code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
01/01.11.01	111	2,4	2,3	—	2,3	2,2	—	2,2
01/01.11.02	111	36,0	31,8	8,1	39,9	27,2	2,2	29,4
	112	3,4	4,0	—	4,0	3,0	—	3,0
	113	3,7	2,2	—	2,2	2,1	—	2,1
01/02.12.06	122	—	—	—	—	14,7	—	14,7
01/02.12.19	121	18,8	19,0	0,4	19,4	17,9	—	17,9
01/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	0,5	0,5	—	0,5	—	—	—
02/01.11.02	111	29,0	18,9	—	18,9	—	—	—
	112	3,6	2,4	—	2,4	—	—	—
	113	2,0	1,2	—	1,2	—	—	—
02/02.12.06	122	—	—	—	—	—	—	—
02/02.12.19	121	8,3	8,3	—	8,3	—	—	—
02/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	—	—	—	—	—	—	—
03/01.11.02	111	2,3	2,2	—	2,2	2,1	—	2,1
03/01.11.02	111	39,9	32,1	14,8	46,9	30,8	3,3	34,1
	112	4,0	4,1	—	4,1	3,5	—	3,5
	113	2,2	1,3	—	1,3	2,0	—	2,0
03/02.12.06	122	—	—	—	—	7,8	—	7,8
03/02.12.19	121	18,8	19,0	0,2	19,2	16,6	—	16,6
03/02.74.01	741	—	—	—	—	0,8	—	0,8
	742	0,5	0,5	—	0,5	0,3	—	0,3
12/01.11.02	111	—	—	0,1	0,1	—	—	—
	112	—	—	—	—	—	—	—
	113	—	—	—	—	—	—	—
14/01.11.01	111	—	0,7	—	0,7	1,8	—	1,8
14/01.11.02	111	—	8,9	10,0	18,9	26,4	—	26,4
	112	—	1,4	1,0	2,4	2,8	—	2,8
	113	—	0,9	—	0,9	2,6	—	2,6
14/02.12.06	122	—	—	—	—	6,9	—	6,9
14/02.12.19	121	—	3,6	0,1	3,7	11,6	—	11,6
14/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	—	0,1	—	0,1	0,6	—	0,6
40/01.11.03	111	13,4	11,9	—	11,9	14,8	—	14,8
	112	1,0	2,2	—	2,2	0,9	—	0,9
	113	0,6	0,4	—	0,4	0,6	—	0,6
40/01.11.04	111	—	1,6	—	1,6	2,1	—	2,1
	112	—	0,2	—	0,2	0,2	—	0,2

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

1993 O.A./B.A. — D.O./A.B.		1993 Oorspron- kelijk — Initial	1992 Aangepast — Ajusté			1991 Verwezenlijkt — Réalisé		
Nr. — N°	Code nr. — N° code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
40/01.11.04	113	—	0,2	—	0,2	0,3	—	0,3
40/02.12.01	121	38,9	38,6	—	38,6	45,3	—	45,3
40/02.12.06	122	—	—	—	—	2,0	—	2,0
40/02.74.01	741	0,8	—	—	—	—	—	—
	742	51,9	71,7	—	71,7	27,1	—	27,1
40/03.74.10	742	30,0	140,0	—	140,0	79,8	—	79,8
41/01.11.03	111	310,2	320,6	—	320,6	256,3	6,0	262,3
	112	21,9	25,7	—	25,7	16,9	—	16,9
	113	9,9	11,1	—	11,1	8,9	—	8,9
41/01.11.04	111	116,3	48,0	5,1	53,1	100,8	—	100,8
	112	11,2	4,3	—	4,3	9,0	—	9,0
	113	11,0	5,2	—	5,2	11,8	—	11,8
41/01.11.05	115	1,7	1,7	—	1,7	1,7	—	1,7
41/01.82.01	820	0,5	0,5	—	0,5	0,5	—	0,5
41/02.12.01	121	253,8	237,5	0,3	237,8	228,7	0,1	228,8
41/02.12.06	122	—	—	—	—	124,7	45,6	170,3
41/02.12.07	121	23,0	23,0	—	23,0	26,0	—	26,0
41/02.74.01	741	1,2	1,9	—	1,9	1,9	—	1,9
	742	44,0	38,1	1,3	39,4	30,4	1,8	32,2
41/03.03.50	03	—	30,0	—	30,0	30,0	—	30,0
41/03.12.22	123	14,7	14,2	—	14,2	12,9	—	12,9
41/03.12.24	123	—	1,0	—	1,0	1,0	—	1,0
41/03.12.34	121	92,0	90,8	15,2	106,0	163,2	0,8	164,0
41/03.33.01	33.61	0,3	0,3	—	0,3	0,4	—	0,4
41/03.74.10	742	11,0	—	—	—	—	—	—
41/11.12.25	123	2,0	1,9	—	1,9	1,2	—	1,2
41/11.12.26	123	17,0	16,4	0,1	16,5	12,4	—	12,4
41/11.34.16	343	0,6	0,6	—	0,6	—	—	—
41/21.12.01	121	13,7	13,3	0,1	13,4	10,0	—	10,0
41/31.11.03	111	902,3	883,5	—	883,5	840,5	—	840,5
	112	172,0	147,3	—	147,3	140,2	—	140,2
	113	11,0	10,5	—	10,5	10,1	—	10,1
41/31.11.04	111	1 022,3	1 014,5	70,3	1 084,8	906,8	97,6	1 004,4
	112	433,3	410,9	30,8	441,7	365,1	64,1	429,2
	113	114,8	94,8	4,3	99,1	65,0	10,1	75,1
41/32.12.01	121	243,0	236,2	9,8	246,0	240,7	3,5	244,2
41/32.12.06	122	322,0	312,0	42,2	354,2	228,3	39,2	267,5
41/32.12.20	121	400,0	392,0	53,3	445,2	303,7	98,3	402,0
41/32.12.29	123	98,0	85,0	15,5	100,5	55,5	12,4	67,9
41/32.74.01	741	18,7	16,2	—	16,2	8,3	—	8,3
	742	38,3	32,0	4,5	36,5	21,7	0,2	21,9
41/33.03.50	03	30,0	—	—	—	—	—	—
41/33.11.03	112	1 015,0	1 000,0	11,8	1 011,8	916,9	11,1	928,0
41/33.12.33	123	6,0	5,7	—	5,7	4,0	—	4,0
41/33.83.01	833	422,0	420,0	—	420,0	390,8	—	390,8
41/33.83.06	833	91,4	8,9	—	8,9	8,5	—	8,5

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

1993 O.A./B.A. — D.O./A.B.		1993 Oorspron- kelijk — Initial	1992 Aangepast — Ajusté			1991 Verwezenlijkt — Réalisé		
Nr. — N°	Code nr. — N° code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
41/41.12.35	123	15,0	12,0	0,2	12,2	3,8	—	3,8
41/41.12.36	123	2,5	2,4	0,3	2,7	0,5	0,1	0,6
41/51.12.30	123	0,2	0,2	—	0,2	0,1	—	0,1
41/51.33.04	33.61	4,0	5,0	—	5,0	0,8	—	0,8
41/51.33.05	33.61	0,2	0,2	—	0,2	—	—	—
41/51.33.07	33.11	0,5	0,5	—	0,5	0,3	—	0,3
41/51.33.09	33.12	0,3	0,3	—	0,3	—	—	—
41/61.34.01	341	5,3	5,3	—	5,3	—	—	—
41/61.41.03	413	43,2	42,0	—	42,0	41,5	—	41,5
41/61.41.04	412	14,8	14,4	—	14,4	12,4	—	12,4
41/71.34.02	341	5,5	5,5	—	5,5	5,1	—	5,1
41/71.34.06	341	6,0	6,0	—	6,0	5,0	—	5,0
41/71.34.14	341	30,5	29,0	—	29,0	28,1	0,1	28,2
51/01.03.01	030	—	—	—	—	—	—	—
51/01.11.03	111	65,3	61,4	—	61,4	72,0	—	72,0
	112	4,6	3,7	—	3,7	4,7	—	4,7
	113	2,1	2,1	—	2,1	2,4	—	2,4
51/01.11.04	111	6,6	17,0	—	17,0	1,2	—	1,2
	112	0,6	1,3	—	1,3	0,1	—	0,1
	113	0,6	1,7	—	1,7	0,2	—	0,2
51/02.12.01	121	31,4	28,3	—	28,3	20,8	—	20,8
51/03.12.06	122	—	—	—	—	19,1	—	19,1
51/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	2,9	3,9	—	3,9	1,6	—	1,6
51/11.34.01	341	103,4	101,0	—	101,0	93,3	—	93,3
51/11.34.03	342	191,0	181,0	0,6	181,6	188,6	—	188,6
51/12.31.01	312	1 585,0	1 375,0	—	1 375,0	1 292,0	—	1 292,0
51/12.32.01	322	120,0	180,0	—	180,0	170,5	—	170,5
51/12.41.01	412	606,0	618,0	—	618,0	450,0	—	450,0
51/12.61.11	612	—	—	—	—	14,0	—	14,0
51/12.61.12	612	—	10,3	—	10,3	—	—	—
52/01.11.03	111	56,2	53,1	—	53,1	68,4	—	68,4
	112	4,0	3,1	—	3,1	4,5	—	4,5
	113	1,8	2,0	—	2,0	2,3	—	2,3
52/01.11.04	111	5,9	25,5	—	25,5	2,0	—	2,0
	112	0,6	1,8	—	1,8	0,2	—	0,2
	113	0,5	2,8	—	2,8	0,3	—	0,3
52/02.12.01	121	52,7	49,5	—	49,5	32,0	—	32,0
52/02.12.06	122	—	—	—	—	18,0	—	18,0
52/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	2,6	3,6	—	3,6	2,4	—	2,4
52/03.12.23	123	0,4	0,4	—	0,4	0,4	—	0,4
52/03.12.27	123	4,7	4,7	0,6	5,3	3,9	0,6	4,5
52/11.12.21	123	0,5	0,5	—	0,5	0,2	—	0,2
52/11.34.03	342	35,5	32,3	—	32,3	26,8	—	26,8
52/21.33.02	33.11	5,0	5,0	0,5	5,5	2,5	1,5	4,0

(In miljoenen frank)

(En millions de francs)

1993 O.A./B.A. — D.O./A.B.		1993 Oorspron- kelijk — Initial	1992 Aangepast — Ajusté			1991 Verwezenlijkt — Réalisé		
Nr. — N°	Code nr. — N° code		Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux	Lopend jaar — Année courante	Vorige jaren — Années antérieures	Totalen — Totaux
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
52/21.34.07	343	0,5	0,5	—	0,5	—	—	—
52/21.34.12	343	30,0	30,0	—	30,0	5,0	—	5,0
52/21.34.19	343	30,0	30,0	—	30,0	25,0	—	25,0
53/01.11.03	111	77,0	75,5	—	75,5	90,4	—	90,4
	112	5,2	4,1	—	4,1	5,9	—	5,9
	113	2,8	1,7	—	1,7	3,1	—	3,1
53/01.11.04	111	8,4	34,6	—	34,6	2,5	—	2,5
	112	0,8	3,2	—	3,2	0,2	—	0,2
	113	0,8	3,3	—	3,3	0,5	—	0,5
53/02.12.01	121	35,5	32,6	—	32,6	28,3	—	28,3
53/02.12.06	122	—	—	—	—	21,7	—	21,7
53/02.74.01	741	—	—	—	—	—	—	—
	742	1,9	2,9	—	2,9	1,9	—	1,9
53/11.34.01	341	142,7	137,8	8,4	146,2	125,5	—	125,5
53/11.34.03	342	1 600,7	1 611,4	2,2	1 613,6	747,3	—	747,3
53/21.34.01	341	28,0	29,4	—	29,4	26,6	—	26,6
53/21.34.03	342	100,0	94,5	—	94,5	96,8	—	96,8
53/31.33.10	33.61	0,3	0,3	—	0,3	—	—	—
53/31.33.11	33.61	73,0	93,0	—	93,0	88,4	—	88,4
53/31.33.12	33.61	15,0	—	—	—	—	—	—
53/31.34.17	343	42,0	36,0	—	36,0	32,9	—	32,9
53/41.34.04	342	20,0	20,0	—	20,0	20,0	—	20,0
53/41.34.13	343	20,0	15,0	—	15,0	10,0	—	10,0
53/41.34.18	343	22,0	21,0	—	21,0	39,0	—	39,0
53/51.34.08	—	—	—	—	—	—	—	—
55/02.74.01	742	1,0	2,0	—	2,0	1,6	—	1,6
55/03.12.40	123	40,0	63,0	0,4	63,4	91,9	—	91,9
Totalen. — Totaux		11 923,6	11 621,4	312,5	11 933,9	9 968,1	398,6	10 366,7

Kolom (4) : aangepaste kredieten lopend jaar.
 Kolom (5) : bijkredieten voor vorige jaren.
 Kolom (7) : begrotingskenmerk 1 + 3.
 Kolom (8) : begrotingskenmerk 2 + 4.

Colonne (4) : crédits ajustés de l'année en cours.
 Colonne (5) : crédits supplémentaires pour années antérieures.
 Colonne (7) : caractéristique budgétaire 1 + 3.
 Colonne (8) : caractéristique budgétaire 2 + 4.

**2. KREDIETEN BEHORENDE TOT
HET NATIONALE INVESTERINGSPROGRAMMA**

(In miljoenen frank)

**2. CREDITS RELEVANT DU
PROGRAMME NATIONAL D'INVESTISSEMENTS**

(En millions de francs)

Programma — Programme	B.A. — A.B.	Teksten — Libellés	1993	
			Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnan- cerings kredieten — Crédits d'ordonnan- cement
40/0	02.74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land. — <i>Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre</i>	52,7	52,7
	03.74.10	Ontwikkeling van de informatica. — <i>Développement de l'informatique</i>	—	30,0
41/0	02.74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land. — <i>Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre</i>	45,2	45,2
	03.74.10	Project Inbud. — <i>Projet Inbud</i>	—	11,0
41/3	32.74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land. — <i>Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre</i>	57,0	57,0
	33.83.01	Aankoop, bouw en inrichting van gebouwen voor de ambassades. — <i>Achat, constructions et aménagement d'immeubles pour les ambassades</i>	490,0	422,0
	33.83.06	Idem 33.83.01	91,4	91,4
51/0	02.74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land. — <i>Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre</i>	2,9	2,9
51/1	12.61.11	Statistiek en boekhouding van de B.D.B.H. — <i>Statistique et comptabilité de l'O.B.C.E.</i>	—	—
	12.61.12	Integratie in de geïnfomatiseerde systemen van de B.D.B.H. van elektronische post. — <i>Intégration aux systèmes informatisés de l'O.B.C.E. d'un courrier électronique</i>	—	—
52/0	02.74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land. — <i>Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre</i>	2,6	2,6
53/0	02.74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land. — <i>Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre</i>	1,9	1,9
55/0	02.74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land. — <i>Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre</i>	1,0	1,0
Totalen. — <i>Totaux</i>			744,7	717,7